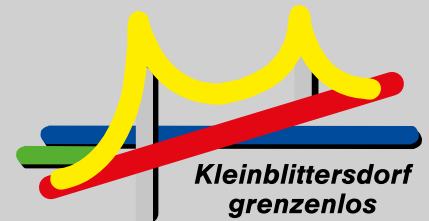


Kleinblittersdorfer Nachrichten

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Kleinblittersdorf

- besuchen Sie uns auch auf  und 



Kleinblittersdorf
grenzenlos

Auersmacher
KIRB 2024

Ruppertshofsaal Auersmacher

SA 09.11. 18:30 Uhr Fassanstich
Livemusik mit Werner Fünffrock
21:00 Uhr Kirwedisco für Jung & Alt

SO 10.11. 10:30 Uhr Hl. Messe
11:30 Uhr Musikalischer Frühschoppen
12:00 Uhr Mittagessen mit
Schnitzel & "Schnibbese"
15:00 Uhr Musikalischer Kaffee
17:00 Uhr Kirweredd

MO 11.11.
10:00 Uhr Frühschoppen
Restaurant Zur Schwemm
Gasthaus Stenheck
SVA Clubheim
15:00 Uhr Kaffee & Kuchen
18:00 Uhr Beerdigung der Kirb

ÖFFNUNG
der Fahrgeschäfte
Sa-Mo
(früher Nachmittag)



Gemeinde
Kleinblittersdorf



Auersmacher



Bliesransbach



Kleinblittersdorf



Rilchingen-Hanweiler



Sitterswald

**Terminvereinbarung erforderlich
für Ihren Besuch beim Bürgeramt**

Terminanfrage über www.kleinblittersdorf.de/buchen
oder unter Telefonnummer 0 68 05 / 20 08 – 506, -507 bzw. -508



NOTRUFNUMMERN/NOTDIENSTE

Rettungsdienst/Feuerwehr	112
Giftzentrale	06131/19240
Polizei	110
Polizeiposten Kleinblittersdorf	06805/1286
Polizeiinspektion Saarb.-Brebach	0681/98720
Notruf Bauhof der Gemeinde	06805/2008-770
(nur in dringenden Fällen außerhalb der Dienstzeit)	
Notruf der Gemeindewerke	
bei Störungen der Wasserversorgung	
während der Dienstzeit	06805/2008-999
außerhalb der Dienstzeit	06805/2008-990
energis Netzgesellschaft mbH	
Störungsnummer Strom	0681/90692611
Störungsnummer Erdgas	0681/90692610



BEREITSCHAFTSDIENSTE

Ärztliche Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Bundesweit kostenlose Telefonnummer 116 117

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet:
Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 8.00 bis 8.00 Uhr am Folgetag).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Caritas

In der Caritas Klinik St. Theresia (Rastpfuhl), Rheinstraße 2, 66113 Saarbrücken

Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Zahnärzte (www.kzv-saarland.de)

01.11.2024

Dr. Kraus-Kuleszka, Saarbrücken/Alt-Saarbrücken 0681/56664

02.11.-03.11.2024

Dr. Geßner, Saarbrücken/St. Johann 0681/398383

Ambulante Pflegedienste:

Haus Saarblick Rund um die Uhr 06805/207202

Barmherzige Brüder Rilchingen

24-Std-Bereitschaft 06805/960-6000

TKS Ökum. Sozialstation Halberg-Obere Saar

(Tag- und Nachtbereitschaft) 0681/87610755

Bereitschaftsnummer: 0170/3322888

Tierärzte (Notdienste beginnen um 8.00 Uhr, enden um 22.00 Uhr.

Es wird eine Notdienstgebühr in Höhe von 50 Euro zuzügl. MwSt. erhoben, außerdem werden für Leistungen im Rahmen des Notdienstes erhöhte Gebühren lt. GOT fällig)

01.11.2024

Tierärztin Dr. Morisse, August-Klein-Str. 28, 66123 Saarbrücken,
www.tierarztpraxisrotenbuehl.de 0681/9104990

02.11.-03.11.2024

Tierarzt Meth, Kaiserslauterer Str. 169a, 66424 Homburg,
www.tierarztgingmarmeth.de 06841/818900



APOTHEKEN

Freitag, 01.11.24

- Rats-Apotheke, 66440 Blieskastel
Zweibrücker Straße 10, Telefon 06842/7060340
- Apotheke im Globus, 66125 Saarbrücken-Dudweiler
Fischbachstraße 121, Telefon 06897/72384

Samstag, 02.11.24

- Engel-Apotheke, 66119 Saarbrücken
Feldmannstraße 2a, Telefon 0681/926770
- Schlossberg-Apotheke, 66440 Blieskastel
Kardinal-Wendel-Straße 26, Telefon 06842/9610008

Sonntag, 03.11.24

- Linden-Apotheke, 66130 Saarbrücken-Brebach
Saarbrücker Str. 122, Telefon 0681/872587
- Apotheke am Dudoplatz, 66125 Saarbrücken-Dudweiler
Dudoplatz 1, Telefon 06897/972021

Montag, 04.11.24

- Stadt-Apotheke, 66111 Saarbrücken
Bahnhofstr. 37, Telefon 0681/948890
- Ingobertus-Apotheke, 66386 St. Ingbert
Poststraße 26, Telefon 06894/92680

Dienstag, 05.11.24

- Arndt-Apotheke, 66121 Saarbrücken
Mainzer Str. 105, Telefon 0681/64587
- Florian-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Oberwürzbach
Hauptstr. 119, Telefon 06894/966322

Mittwoch, 06.11.24

- Rotenbühl-Apotheke, 66123 Saarbrücken
Kaiserslauterer Str. 1, Telefon 0681/34090
- Rohrbach-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Rohrbach
Obere Kaiserstr. 128, Telefon 06894/52345

Donnerstag, 07.11.24

- Stifts-Apotheke, 66119 Saarbrücken
Saargemünder Str. 93, Telefon 0681/851468
- Würzbach-Apotheke, 66440 Blieskastel-Niederwürzbach
Kirkeler Str. 21a, Telefon 06842/7499

Freitag, 08.11.24

- Paracelsus-Apotheke, 66111 Saarbrücken
Sulzbachstr. 22, Telefon 0681/34162
- Rosen-Apotheke, 66386 St. Ingbert
Rickertstr. 17, Telefon 06894/4993

Impressum

Herausgeber:

Bürgermeister der Gemeinde Kleinblittersdorf
Rathaus · 66271 Kleinblittersdorf

Anzeigenverwaltung und Produktion:

MType media GmbH
Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0 ·
Fax: 0681/5885-111 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de
Internet: www.mtypemedia.de

Verantwortlich:

1. für die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Rainer Lang
2. für Vereinsmitteilungen und Anzeigen: der jeweilige Auftraggeber

Erscheinungsweise:

jeweils freitags, 6300 Exemplare wöchentlich

Anzeigenpreise:

Es gelten die Preise der Media-Daten 1/2024

Bezugsmöglichkeiten:

Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte und Betriebe im Gemeindebereich, in andere Bereiche gegen Voreinsendung eines ausreichend frankierten Rückumschlages je Exemplar.

Redaktionsschluss:

Freitag, 12.00 Uhr sofern nicht vorverlegt, Sportergebnisse vom Wochenende bis Montag, 10.00 Uhr

Hinweise: Bei telefonisch entgegengenommenen Anzeigen wird für die Richtigkeit keine Verantwortung übernommen; namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Die Redaktion behält sich Kürzungen bzw. Nichtveröffentlichung vor.

Ansprechpartner für Anzeigen

(Mo-Fr 8.00-17.00 h): MType media GmbH

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0,
Fax: 0681/5885-115 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de
Internet: www.mtypemedia.de



GEMEINDE KLEINBLITTERSDORF

Gemeindeverwaltung, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf

Telefon: 06805/2008-0

Fax: 06805/2008-188

E-Mail: info@kleinblittersdorf.de

Internet: www.kleinblittersdorf.de

Whats-App: Tel. 06805-2008-0

Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr
Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

Öffnungszeiten Standesamt:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr
Mittwoch: 13:30 – 17:30 Uhr
Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

Öffnungszeiten Bürgeramt*:

Montag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr
Dienstag: geschlossen
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr
Donnerstag: 13:30 – 15:30 Uhr
Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

Am letzten Freitag im Monat schließt die gesamte Verwaltung um 12:00 Uhr.

*** Bitte beachten Sie, dass für das Bürgeramt eine Terminvereinbarung erforderlich ist!** Sie können einen Termin vereinbaren:
- online über www.kleinblittersdorf.de/buchen
- oder telefonisch unter 06805/2008-506, -507 oder -508

Sprechstunde des Bürgermeisters

mittwochs 14:30 bis 17:00 Uhr, Rathaus, Zimmer 1.6.-1.7.
Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-110

Sprechstunde der Revierförsterin

Martina Herzog, donnerstags 14:00 bis 16:30 Uhr, Rathaus, Zimmer 2.2.
Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-411

Sprechstunden der Ortsvorsteher

Siehe unter den einzelnen Gemeindebezirken

Grüngutsammelstelle/Auersmacher

Zufahrt unterhalb des neuen Friedhofes im Ortsteil Auersmacher,
geöffnet freitags 11:00 bis 17:00 Uhr, samstags 10:00 bis 16:00 Uhr

Freibad Kleinblittersdorf

Wintringer Straße 88, freibad@kleinblittersdorf.de
Tel. 06805/2008-888
Geschlossen seit 09.09.2024

Externe Serviceangebote im Rathaus

Sprechstunden externer Serviceanbieter siehe unter „Die Verwaltung informiert“



WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN

Schiedsleute

Martin Harth, Auersmacher,

Tel. 06805/2059411, martin.harth@schiedsperson.de

Dr. Désirée Ley, Bliesransbach, Fechinger Straße 21,

Tel.: 0176/34404188, desiree.ley@schiedsfrau.de

Jürgen Brettar, Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 5,

Tel. 06805/22336, schiedsmann.brettar@web.de

Karsten Sand, Sitterswald

Tel.: 06805/20080, info@kleinblittersdorf.de

Gabriele Missy-Kallenbach, Rilchingen-Hanweiler,

Konrad-Adenauer-Str. 34, Tel. 06805/5647

gabriele.missy-kallenbach@schiedsfrau.de

Senioren sicherheitsberater

Helmut Heinrich, Röthlinger Str. 16, 66271 Kleinblittersdorf,

E-Mail: georg.54@gmx.de, Tel. 06805/218545

Schulen

Saar-Blies Grundschule Auersmacher, Auf dem Bies 23

Tel. 06805/2008-611

Saar-Blies Grundschule, Standort Rilchingen-Hanweiler,

Bahnhofstr. 11, Tel. 06805/2008-641

Grundschule Kleinblittersdorf, Wintringer Str. 78

Tel. 06805/2008-631

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf, Wintringer Str. 78

Tel. 06805/60063-0

Musikschule Obere Saar Gemeinde Kleinblittersdorf

Tel. 06805/2008-602

Musikpädagogische Leiterin Anja Pfaff, Tel. 06805/21765

werktags ab 20 Uhr

Volkshochschule, Regionalverband Saarbrücken

Tel. 0681/506-4381, Standort Kleinblittersdorf,

Örtliche Leiterin Dr. Mareke Neumann, Tel. 06803/4198400

Kindergärten

Kindertagesstätte Kleinblittersdorf e.V.,

Kleinblittersdorf, Wintringer Str. 78, Tel. 06805/1447

Kath. Kindergarten Maria Heimsuchung,

Auersmacher, Pastor-Brach-Str. 23, Tel. 06805/3700

Kath. Kindergarten St. Lukas,

Bliesransbach, Im Hofgarten 14, Tel. 06805/3422

Kath. Kindergarten St. Agatha,

Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 7, Tel. 06805/21354

Kath. Kindergarten St. Walfried,

Rilchingen-Hanweiler, Am Sportplatz, Tel. 06805/4433

Kath. Kindergarten St. Josef,

Sitterswald, Schulstraße 1 a, Tel. 06805/4492

Büchereien:

Öffentliche Bücherei Kleinblittersdorf

Tel. 06805/2008-666, Wintringer Str. 78, dienstags 14:00 bis 17:30 Uhr, donnerstags 16:30 bis 18:30 Uhr

Kath. öffentl. Bücherei Auersmacher

Tel. 06805/7062, St. Barbara-Straße 4, dienstags 15:00 bis 18:00 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr

Kath. öffentl. Bücherei Bliesransbach

Tel. 06805/8950, Römerstr. ehem. Grundschulgebäude, freitags 16:00 bis 18:00 Uhr

Kath. öffentl. Bücherei Rilchingen-Hanweiler

Tel. 06805/6019058 u. 06805/4729, Bahnhofstraße 3,

mittwochs von 16:00 bis 17:00 Uhr, alle 14 Tage

Jagdpädchter

Auersmacher: Dominique Zinsius, Tel. 0172 6161344

Bliesransbach: Michael Kessler, Tel. 0170 6308475

Kleinblittersdorf: Günther Brettar, Tel. 06805/912929

und Stephan Bauer, Tel. 0173 2529627

Rilchingen-Hanweiler: Werner Müller, Tel. 0171 4776880

Naturschutzbeauftragte

Auersmacher: Patric Gross, Tel. 0170 7786255

Bliesransbach: Dieter Schuler, Tel. 0177 5526998

Kleinblittersdorf: Dr. Sebastian Haßler, Tel. 0176 83051030

Rilchingen-Hanweiler: Jutta Peter, Tel. 0152 21629534

Sitterswald: Volker Sehmer, Tel. 0179 2441742



Aktuelle Baustelleninformationen/ Straßensperrungen



In dieser Rubrik informieren wir Sie über Maßnahmen und Veranstaltungen, die der Verwaltung frühzeitig mitgeteilt wurden und Verkehrsbeschränkungen, die von Bedeutung für den Verkehrsteilnehmer sind. Kurzfristig erforderliche Bauprojekte und Notmaßnahmen können hier nicht veröffentlicht werden.

Ortsteil:	Auersmacher
Maßnahme:	<u>Verlegung von Glasfaser der Deutschen Glasfaser</u>
Straßen:	Sitterswalder Straße, Vogesenstraße, In der Mess, Schwarzwaldstraße, Stadionstraße, Ringstraße, Rilchinger Straße, Ruppertstraße, Saarlandstraße.
Einschränkung:	abschnittsweise Sperrung des Gehweges / Seitenstreifen und halbseitige Sperrung der Fahrbahn mit Einsatz einer Lichtsignalanlage
Ausf. Baufirma:	Realbau GmbH
Zuständige Behörde:	Gemeinde Kleinblittersdorf

Die „Deutsche Glasfaser“ hat eine **Bau-Hotline** eingerichtet:
kostenlose Tel. Nr. 02 861 890 60 940, montags bis freitags, 8 Uhr bis 20 Uhr

Ortsteil:	Bliesransbach
Maßnahme:	<u>Sanierung der Straßenoberfläche im Auftrag der Gemeinde Kleinblittersdorf</u>
Straße:	Im Eckel (gesamter Straßenabschnitt)
Einschränkung:	Vollsperrung
Umleitung:	Fechinger Straße, Bliesbolchener Straße, Eduard-Mörrike-Straße
Zeitraum:	08.11.2024 bis 12.11.2024 (Zeitraum unter Vorbehalt der Witterung)
Ausf. Baufirma:	Wolff Tief- und Straßenbau GmbH & Co. KG
Zuständige Behörde:	Gemeinde Kleinblittersdorf

Bemerkung: Vorarbeiten werden ab sofort ausgeführt.
Bzgl. Müllentsorgung wird die Baufirma auf die Anwohner zukommen.

Maßnahme:	<u>Sanierung der Straßenoberfläche im Auftrag der Gemeinde Kleinblittersdorf</u>
Straße:	Eschringer Straße (Teilabschnitt von Einmündung „Kirchenstraße“ bis Einmündung „Fechinger Straße“)
Einschränkung:	Vollsperrung
Umleitung:	Eschringer Straße, Kreuzstraße, Wendalinusstraße
Zeitraum:	12.11.2024 bis 14.11.2024 (Zeitraum unter Vorbehalt der Witterung)
Ausf. Baufirma:	Wolff Tief- und Straßenbau GmbH & Co. KG
Zuständige Behörde:	Gemeinde Kleinblittersdorf

Bemerkung: Vorarbeiten werden ab sofort ausgeführt.
Bzgl. Müllentsorgung wird die Baufirma auf die Anwohner zukommen.
Bitte beachten Sie die geltende Einbahnregelung in der Mittelstraße!

Maßnahme:	<u>Sanierung der Straßenoberfläche im Auftrag der Gemeinde Kleinblittersdorf</u>
Straße:	Bliesgersweiler Straße (Teilabschnitt von der Einmündung zum Sportplatz bis „Im Eckel“)
Einschränkung:	Vollsperrung
Umleitung:	Fechinger Straße, Bliesbolchener Straße, Eduard-Mörrike-Straße, Im Eckel
Zeitraum:	12.11.2024 bis 14.11.2024 (Zeitraum unter Vorbehalt der Witterung)
Ausf. Baufirma:	Wolff Tief- und Straßenbau GmbH & Co. KG
Zuständige Behörde:	Gemeinde Kleinblittersdorf

Bemerkung: Vorarbeiten werden ab sofort ausgeführt.
Bzgl. Müllentsorgung wird die Baufirma auf die Anwohner zukommen.



Aktuelle Baustelleninformationen/ Straßensperrungen



Ortsteil:	Rilchingen-Hanweiler
Maßnahme:	<u>Sanierung der Straßenoberfläche im Auftrag der Gemeinde Kleinblittersdorf</u>
Straße:	Am Sportplatz (gesamter Straßenabschnitt inklusive Parkplatzumfahrt)
Einschränkung:	Vollsperrung
Zeitraum:	13.11.2024 bis 15.11.2024 (Zeitraum unter Vorbehalt der Witterung)
Ausf. Baufirma:	Wolff Tief- und Straßenbau GmbH & Co. KG
Zuständige Behörde:	Gemeinde Kleinblittersdorf
Bemerkung:	Bzgl. Müllentsorgung wird die Baufirma auf die Anwohner zukommen. Die Kindertagesstätte und das Sportzentrum sind fußläufig zu erreichen.
Maßnahme:	<u>Sanierung der Straßenoberfläche im Auftrag der Gemeinde Kleinblittersdorf</u>
Straße:	Bahnhofstraße (Teilabschnitt von Einmündung „Walfriedusstraße“ bis zur Brücke der Bahnüberführung/ der Kläranlage)
Einschränkung:	Vollsperrung
Umleitung:	Bahnhofstraße, Goethestraße, Konrad-Adenauer-Straße, In der Lach
Zeitraum:	13.11.2024 bis 15.11.2024 (Zeitraum unter Vorbehalt der Witterung)
Ausf. Baufirma:	Wolff Tief- und Straßenbau GmbH & Co. KG
Zuständige Behörde:	Gemeinde Kleinblittersdorf
Bemerkung:	Bzgl. Müllentsorgung wird die Baufirma auf die Anwohner zukommen. Es kann zu Beeinträchtigung im Busverkehr kommen. Bitte beachten Sie die aktuellen Meldungen vom Busbetreiber.
Ortsteil:	Kleinblittersdorf
Maßnahme:	<u>Sanierung der Straßenoberfläche im Auftrag der Gemeinde Kleinblittersdorf</u>
Straße:	Oberdorfstraße (gesamter Straßenabschnitt)
Einschränkung:	Vollsperrung
Umleitung:	Elsässer Straße, Wintringer Straße, Friedhofstraße
Zeitraum:	11.11.2024 bis 16.11.2024 (Zeitraum unter Vorbehalt der Witterung)
Ausf. Baufirma:	Wolff Tief- und Straßenbau GmbH & Co. KG
Zuständige Behörde:	Gemeinde Kleinblittersdorf
Bemerkung:	Bzgl. Müllentsorgung wird die Baufirma auf die Anwohner zukommen. Bitte beachten Sie die Aufhebung der Einbahnregelung der „Alte Schulstraße“. Die zeitlichen Parkbeschränkungen auf dem Parkplatz „Alter Schulhof“ werden teilweise aufgehoben werden. Es kann zu Beeinträchtigungen im Busverkehr kommen. Bitte beachten Sie die aktuellen Meldungen vom Busbetreiber.
Ortsteil:	Sitterswald
Maßnahme:	<u>Sanierung der Straßenoberfläche im Auftrag der Gemeinde Kleinblittersdorf</u>
Straße:	Ellwiesergarten (Straßenabschnitt von der „Auersmacher Straße“ bis Einmündung „An der Gehlbach“)
Einschränkung:	Vollsperrung
Umleitung:	Auersmacher Straße, An der Gehlbach
Zeitraum:	11.11.2024 bis 13.11.2024 (Zeitraum unter Vorbehalt der Witterung)

Auf. Baufirma: Wolff Tief- und Straßenbau GmbH & Co. KG
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf
 Bemerkung: Bzgl. Müllentsorgung wird die Baufirma auf die Anwohner zukommen.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Hinweis:

Die Gemeinden haben die Möglichkeit, öffentliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift vorgesehen sind, durch Bereitstellung im Internet zu vollziehen. Die für die Gemeinden geltende Form der öffentlichen Bekanntmachung ist durch Satzung festzulegen. Die Gemeinde Kleinblittersdorf hat durch die Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Kleinblittersdorf – Bekanntmachungssatzung – vom 23.08.2018 festgelegt, dass die öffentlichen Bekanntmachungen mit Ablauf des Tages als vollzogen gelten, an dem das Dokument im Internet unter www.kleinblittersdorf.de veröffentlicht wird. Die Veröffentlichung von amtlichen Bekanntmachungen erfolgt zur Information der Öffentlichkeit zusätzlich mit deklaratorischer Wirkung im amtlichen Teil der Kleinblittersdorfer Nachrichten.

Bekanntmachung

Am 07.11.2024 findet um 17:30 Uhr im Sitzungssaal, Rathaus Kleinblittersdorf (Anbau), Rathausstraße 16-18, die Sitzung des Ausschusses für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt statt.

Tagesordnung:

a) öffentlicher Teil:

- Punkt 1: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Auersmacher
- Punkt 2: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Bliesransbach
- Punkt 3: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Kleinblittersdorf
- Punkt 4: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Rilchingen-Hanweiler
- Punkt 5: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Sitterswald
- Punkt 6: Aufstellung von Snackautomaten

Mitteilungen und Anfragen

b) nichtöffentlicher Teil:

- Punkt 7: Forstwirtschaftsplan 2025
- Punkt 8: Neubau Nachmittagsbetreuung Grundschule Rilchingen-Hanweiler
- Punkt 9: Nachtrag zum Mietvertrag im OT Kleinblittersdorf

Mitteilungen und Anfragen

Rainer Lang
 Bürgermeister

ZEK Zweckverband Entsorgung Kleinblittersdorf
Körperschaft des öffentlichen Rechts

Verbandsversammlung

des Zweckverbandes Entsorgung Kleinblittersdorf

Am Freitag, dem 08.11.2024, findet um 15.00 Uhr im Sitzungssaal im neuen Rathausanbau, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf, eine Sitzung der **Verbandsversammlung des Zweckverbandes Entsorgung Kleinblittersdorf (ZEK)** statt.

Tagesordnung

A. Öffentlicher Teil

1. Eröffnung, Begrüßung und Formalien

2. Annahme der Niederschrift über die Verbandsversammlung vom 12.04.2024
3. Jahresabschluss 2022 des Zweckverbandes Entsorgung Kleinblittersdorf
4. Vorausschau Gebührenkalkulation 2025 bis 2027
5. Verschiedenes

B. Nichtöffentlicher Teil

Keine Beschlussfassung

Der Verbandsvorsteher
 Rainer Lang
 Bürgermeister

ENDE DES AMTLICHEN TEILS



DIE VERWALTUNG INFORMIERT



Herzlichen Glückwunsch

Die Gemeinde Kleinblittersdorf gratuliert recht herzlich:

Ingeburg Peters,
 wohnhaft in Kleinblittersdorf
 zu ihrem **85. Geburtstag** am 01.11.2024.

Ingeborg Dincher,
 wohnhaft in Auersmacher
 zu ihrem **85. Geburtstag** am 03.11.2024.

Renate Lang,
 wohnhaft in Bliesransbach
 zu ihrem **80. Geburtstag** am 03.11.2024.

Viele Grüße
Rainer Lang, Bürgermeister
Karl-Peter Fuhr, Ortsvorsteher
Thomas Unold, Ortsvorsteher
Stephan Weimerich, Ortsvorsteher

Ihre Gemeindeverwaltung ist für Sie da!

Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag/Dienstag:
 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr
 Mittwoch:
 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr
 Donnerstag/Freitag:
 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr
Öffnungszeiten Standesamt:
 Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr
 Mittwoch: 13:30 – 17:30 Uhr
 Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

Öffnungszeiten Bürgeramt*:

Montag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr
 Dienstag: geschlossen
 Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr
 Donnerstag: 13:30 – 15:30 Uhr
 Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

Am letzten Freitag im Monat schließt die gesamte Verwaltung um 12:00 Uhr.



*** Bitte beachten Sie, dass für Ihren Besuch beim Bürgeramt eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich ist!**

Setzen Sie sich bitte für eine Terminvereinbarung mit den Mitarbeiterinnen des Bürgeramtes unter den Telefonnummern 06805/2008-506, -507 bzw. -508 in Verbindung.

Foto: Gemeinde Kleinblittersdorf

Terminanfrage über www.kleinblittersdorf.de/buchen

Sie haben die Möglichkeit, schnell und unkompliziert über unsere neue Homepage einen Termin für Ihr Anliegen anzufragen. Dies ist u. a. für die Beantragung von Ausweisdokumenten, Ummeldungen, Beglaubigungen und anderen Dienstleistungen des Bürger-, Gewerbe- oder Standesamtes möglich. Für alle online nicht aufgeführten Dienstleistungen muss wie bisher unter der Telefonnummer 06805/2008-0 ein Termin vereinbart werden.

Nächster Steuertermin: 15.11.2024

Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass am 15.11.2024 die vierte Rate der Grundsteuer, Hundesteuer und Gewerbesteuer fällig wird. Sofern Sie uns kein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, bitten wir Sie, die fällige Rate zum 15.11.2024 zu überweisen.

Die Bankverbindungen der Gemeinde Kleinblittersdorf sind:

IBAN: DE02 5909 2000 4086 0000 03

Vereinigte Volksbank e.G.

IBAN: DE10 5905 0101 0027 9451 53

Sparkasse Saarbrücken

Um künftig keinen Fälligkeitstermin zu versäumen, empfehlen wir Ihnen, uns ein SEPA-Lastschriftmandat zu erteilen. Das entsprechende Formular können Sie sich auf unserer Internetseite (www.kleinblittersdorf.de/formulare) herunterladen oder aber bei unserer Gemeindekasse anfordern (Tel.: 06805/2008-211).

An alle Vereinsredakteure der Kleinblittersdorfer Nachrichten!

Nachfolgend informiert Bürgermeister Rainer Lang alle Vereinsredakteure nochmals über die Regelungen zur Veröffentlichung von Fotos in den Kleinblittersdorfer Nachrichten sowie der Bereitstellung der Kleinblittersdorfer Nachrichten im Internet.

Demnach versichert der Vereinsredakteur mit der Einsendung von Berichten mit maximal 2 Fotos, dass er über alle Rechte an den eingereichten Bildern verfügt, die uneingeschränkten Verwertungsrechte aller Bildteile hat, dass die Bilder frei von Rechten Dritter sind sowie bei der Darstellung von Personen keine Persönlichkeitsrechte verletzt werden. Sollten dennoch Dritte Ansprüche wegen Verletzung ihrer Rechte geltend machen, so stellt der Vereinsredakteur die Gemeinde Kleinblittersdorf bzw. den Verlag MTYPE media GmbH von allen Ansprüchen frei.

Die Gemeinde Kleinblittersdorf bzw. der Verlag MTYPE media GmbH behält sich vor, im Zweifel die Fotos nicht zu veröffentlichen bzw. bei der Bereitstellung im Internet zu schwärzen.

Gehwege von Herbstlaub freihalten



Der Herbst ist da und die bunten Blätter fallen von den Bäumen. So schön wie es auch aussieht – nasses Laub bildet eine rutschige Schicht und kann für Fußgänger und Radfahrer gefährlich werden.

Daher sind die Eigentümer der angrenzenden Grundstücke zur Beseitigung des Laubs auf den Gehwegen verpflichtet – dies gilt

auch für sogenannte Hinteranlieger, wenn zwischen den zu reinigenden Flächen und den angrenzenden Grundstücken gemeindeeigene Flächen liegen. Dabei spielt es auch keine Rolle, ob das Laub vom eigenen Baum stammt oder aus der Nachbarschaft.

Geregelt sind diese Aufgaben und Pflichten in der Satzung über die Reinigung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze in der Gemeinde Kleinblittersdorf vom 3.12.2001, nachzulesen auf unserer Homepage im Internet unter www.kleinblittersdorf.de/ortsrecht unter Bauen – Wohnen – Umwelt.

Bürgermeister Rainer Lang bittet alle Bürgerinnen und Bürger bei der Reinigung der Bürgersteige darauf zu achten, dass das Laub nicht in die Straßenabläufe gerät, die dadurch verstopft werden können. Sind Gullys verstopft, kann das Regenwasser nicht mehr richtig abfließen und unter Umständen in angrenzende Gebäude gelangen!

Das zusammengekehrte Laub können Sie im eigenen Garten kompostieren, über die Biotonne entsorgen oder bei der Grüngutannahmestelle in Auersmacher unterhalb des neuen Friedhofes abgeben. Bitte beachten Sie, dass Sie für eine Abgabe von Grüngut bei der Grüngutannahmestelle zuvor bei der Gemeindeverwaltung eine Jahreskarte oder Wertmarken käuflich erwerben müssen.

Falls Sie noch Fragen haben, so stehen Ihnen die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung unter der Telefonnummer 20 08 – 0 oder per mail an info@kleinblittersdorf.de gerne zur Verfügung.

Foto: Gemeinde Kleinblittersdorf

Katastrophen-Alarm: Broschüre im Rathaus erhältlich



Was gehört in meine Hausapotheke? Wie verhalte ich mich bei einem Feuer, bei einem Unwetter oder bei Hochwasser richtig und was kann ich bei einem Energieausfall tun?

Antworten auf diese Fragen gibt es in der kostenlosen Broschüre „Katastrophen-Alarm“ des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe. Die 65-seitige Broschüre mit herausnehmbarer Checkliste ist kostenlos im Rathaus erhältlich (montags bis freitags 8:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr, mittwochs bis 17:30 Uhr; am letzten Freitag im Monat ab 12:00 Uhr geschlossen). Weitere Informationen zur Notfallvorsorge und dem richtigen Verhalten in Krisensituationen bietet das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe unter www.bbk.bund.de

Foto: Gemeinde Kleinblittersdorf

Magie, Musik & Witz

ABSATZSAGE!

Witz vom Rocker & der wunderbare Horst

Samstag, 2. November 2024, 19 Uhr
Ruppertshof Auersmacher
Ruppertshofstrasse 44 · 66271 Kleinblittersdorf

Leider muss die Veranstaltung krankheitsbedingt abgesagt werden. Die bereits an den Vorverkaufsstellen gekauften Eintrittskarten können dort zurückgegeben werden.

Baugrundstücke in Rilchingen-Hanweiler zu verkaufen

Die Gemeinde Kleinblittersdorf beabsichtigt die Veräußerung von Baugrundstücken „Am Holzplatz“ im Ortsteil Rilchingen-Hanweiler:

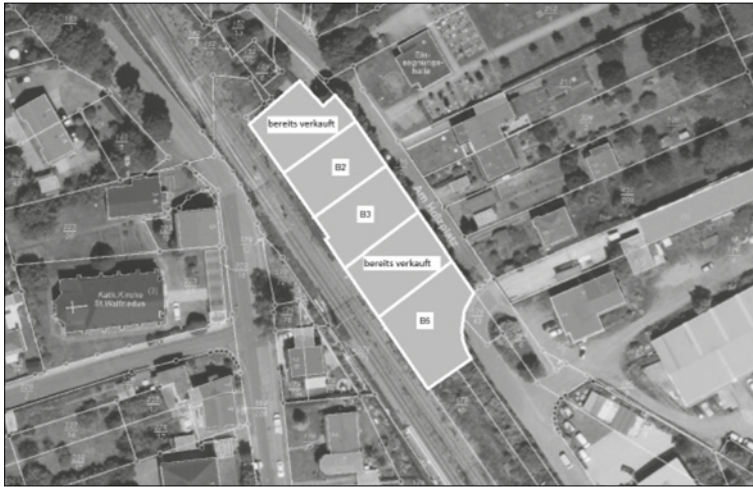


Foto: Landesamt für Vermessung

Das Mindestgebot wird für die Baugrundstücke B2 mit ca. 450 m² und B5 mit ca. 660 m² auf 90,00 Euro/m² festgelegt. Für das Baugrundstück B3 mit ca. 480 m² liegt das Mindestgebot bei 75,00 Euro/m².

Die Grundstücke liegen im rechtskräftigen Bebauungsplan „Umfeld Bahnhof Ost“. Zeichnerische und textliche Festsetzungen des Bebauungsplanes sind unter www.geoportal.saarland.de einsehbar.

Sämtliche Nebenkosten, wie Vermesser, Notar- und Grundbuchkosten, Steuern, usw., gehen zu Lasten des Erwerbers. Bestandteil der Angebote und der Kaufverträge ist u. a. eine Eigennutzungs- und Veräußerungsbeschränkung sowie eine Bebauungsverpflichtung innerhalb von 4 Jahren ab Kaufvertragsdatum. Andernfalls steht der Gemeinde ein Rükckerwerbsrecht zu.

Zur Förderung von Familien mit Kindern wird ein fiktiver Bonus in Höhe von 5.000 Euro je Kind, maximal 20.000 Euro, angerechnet. Kinder zäh-

len dem Haushalt zugehörig, wenn diese im Haushalt des Erwerbers leben, sich in Schul- oder Berufsausbildung befinden und unverheiratet sind. Hierüber ist ein Nachweis über den Kindergeldbezug vorzulegen.

Die endgültige Vergabe der Baugrundstücke erfolgt durch gesonderte Beschlussfassung der gemeindlichen Gremien. Das Angebot ist freibleibend unter Vorbehalt. Die Gemeinde behält sich vor, von einem Verkauf der Grundstücke abzusehen, zu Nachgeboten aufzufordern oder eines der Grundstücke erneut anzubieten.

Ein Rechtsanspruch auf den Verkauf eines Bauplatzes wird ausdrücklich ausgeschlossen.

Schriftliche Bewerbungen/Angebote sind in verschlossenem Briefumschlag mit der Aufschrift **„Kaufangebot Baugrundstück Am Holzplatz – nicht öffnen“**

an die Gemeinde Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf, zu richten. Es darf nur auf eines der angebotenen Baugrundstücke geboten werden.

Bewerbungsunterlagen sind auf der Homepage der Gemeinde Kleinblittersdorf abrufbar.

Abgabeschluss und Öffnung der Angebote ist am 27. November 2024 um 11:00 Uhr.

Auskünfte erteilen:

- bezüglich der Veräußerung:
Herr Martin Hector
Telefon: 06805/2008-401
- bezüglich der Bauvorschriften:
Herr Klaus Dincher
Telefon: 06805/2008-708

Über Mängel informieren und die Gemeindeverwaltung unterstützen

Um über Mängel und Schäden im Gemeindegebiet schneller informiert zu sein und sie so auch – wenn möglich – kurzfristig beheben zu können, bitten wir alle Bürgerinnen und Bürger um ihre Mithilfe. Mit dem Mängelmelder über www.kleinblittersdorf.de/melden ist dies schnell, unkompliziert und auch außerhalb unserer Öffnungszeiten möglich.

Klicken Sie einfach auf „+ Mangel melden“. Dann können Sie einen Standort und eine Kategorie auswählen, den „Mangel“ kurz beschreiben und ggf. ein oder mehrere Fotos beifügen, Ihre Kontaktdaten eintragen und auf „Mangel einreichen“ klicken – fertig! Auf Wunsch erhalten Sie automatisch ein Feedback über den aktuellen Bearbeitungsstand. Wir freuen uns, wenn Sie von dieser Art der Kommunikation reichlich Gebrauch machen!

• Defekte Straßenbeleuchtung

Immer wieder erreichen uns Meldungen über Störungen, Beschädigungen und Ausfälle an Straßenbeleuchtungsanlagen. Um die Störungen schneller bearbeiten zu können, bitte wir Sie, diese direkt an die zuständige **energis GmbH** zu melden. Über den Link www.energis-netzgesellschaft.de finden Sie ein Meldeformular hierzu. Auch über die rund um die Uhr erreichbare Servicehotline 0681/4030-2611 können Störungen und Ausfälle gemeldet werden.

• Müll entlang von Bundes- oder Landesstraßen

Auch illegal an Bundes- oder Landstraßen entsorgter Müll wird uns immer wieder gemeldet. Der Abfall entlang dieser Straßen wird durch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des **Landesbetriebs für Straßenbau (Lfs)** aufgesammelt.



Wenn Sie illegal entsorgten Müll an Bundes- oder Landstraßen entdecken, können Sie diesen direkt per Mail melden an info@lfs.saarland.de. Gerne leiten wir die von Ihnen gemeldeten „Mängel“ auch an die zuständigen Stellen weiter.

Entsorgungs-Infos



EVS Wertstoff-Zentrum Ormesheim

Am Koppelwald, 66399 Mandelbachtal, Tel.: 0 68 93 8010 799

Öffnungszeiten:

Dienstag: 9:30-12:00 Uhr und 12:30-17:45 Uhr
Mittwoch: 7:30-12:00 Uhr und 12:30-15:45 Uhr
Freitag: 7:30-12:00 Uhr und 12:30-15:45 Uhr
Samstag: 7:30-14:45 Uhr

Verschiebung der Müllabfuhr

Aufgrund des Feiertags „Allerheiligen“ verschiebt sich die Müllabfuhr jeweils um einen Tag wie folgt:

Im Ortsteil Bliesransbach

(mit den Straßen „Im Bruch“ und „Bliesgersweiler Mühle“):

Restmülltonne: Anstatt Freitag, den 01.11.2024 erfolgt die Leerung am Samstag, den 02.11.2024

In der gesamten Gemeinde:

Gelbe Tonne: Anstatt Freitag, den 01.11.2024 erfolgt die Leerung am Samstag, den 02.11.2024

Die 4. Rate der Abfallgebühren wird fällig

Der Entsorgungsverband Saar möchte alle Kundinnen und Kunden daran erinnern, dass zum 15.11.2024 die 4. Rate der Abfallgebühren für das Jahr 2024 fällig wird. Die Jahresbescheide vom 24.01., 31.01. und 13.02.2024 weisen die jeweils zutreffende Fälligkeitsübersicht samt Zahlungsfristen für die Abfallgebührenraten aus. So ist leicht auf einen Blick zu sehen, welche Termine jeweils berücksichtigt werden müssen. Bei vorliegenden Lastschriftmandaten werden die fälligen Raten zum Fälligkeitstag automatisch vom angegebenen Konto abgebucht. Alle, die noch gerne ein Lastschriftmandat erteilen möchten, können das entsprechende Formular auf der Internetseite www.evs.de, „Formular-Service“, bequem herunterladen. Überweisungen müssen zeitlich so erfolgen, dass sie zum Fälligkeitstermin bereits auf dem Empfängerkonto gutgeschrieben sind. Wichtig: Bitte nur die auf dem Bescheid angegebene Kontoverbindung nutzen.

Die Einhaltung der Fälligkeitstermine stellt sicher, dass keine Säumniszuschläge oder Mahngebühren anfallen.

Fragen zum Gebührenbescheid bzw. zum Zahlbetrag beantwortet gerne das EVS Kunden-Service-Center (Tel. 0681-5000-555).

Hinweis zum Datenschutz: Der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ist dem EVS und seinen Gesellschaften ein wichtiges Anliegen. Unsere Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter www.evs.de.

**Geänderte Öffnungszeiten der EVS Wertstoff-Zentren
am 2. November 2024**

Am Samstag, dem 2. November 2024, bleiben die EVS Wertstoff-Zentren in Dillingen, Ensdorf, Homburg, Neunkirchen, Saarlouis, und Sulzbach geschlossen.

Die EVS Wertstoff-Zentren in Blieskastel, Ormesheim, sowie die EVS Umladestationen in Illingen und Ormesheim haben an diesem Tag zu den regulären Öffnungszeiten geöffnet.

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten der EVS-Anlagen finden Sie unter www.evs.de.

**Förderverein der Saar-Blies Grundschule,
Standort Auersmacher****Mitgliederversammlung am 14.11.2024 um 18.30 Uhr**

Sehr geehrte Mitglieder: innen,
der Förderverein der Saar Blies Grundschule, Standort Auersmacher lädt alle Mitglieder zur bevorstehenden Mitgliederversammlung **am 14.11.2024 um 18.30 Uhr** ein.

Wir treffen uns in den Räumlichkeiten der Schule.

Folgende Tagesordnung steht auf dem Programm:

1. Begrüßung und Eröffnung der Versammlung durch den Vorstand
2. Annahme/Änderung der Tagesordnung
3. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden
 - 3.1. Bericht der Kassiererin
 - 3.2. Bericht der Kassenprüferinnen
4. Satzungsänderung
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen
7. Verschiedenes
8. Ausklang mit kleinem Umtrunk

Wir würden uns über zahlreiche Teilnahme an der Mitgliederversammlung freuen.

**FEUERWEHRNACHRICHTEN**

Weitere Informationen rund um Ihre Freiwillige Feuerwehr Kleinblittersdorf finden Sie auf Facebook und auf unserer neuen Internetseite unter <https://feuerwehr-kleinblittersdorf.de/>. Diese Seite ist auch für Smartphones eingerichtet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

**Entdecke die Liebe zur Musik
in der Musikschule Obere Saar****Die Musikschule Obere Saar**

als Bildungseinrichtung der Gemeinde Kleinblittersdorf bietet folgenden, niveaувollen und qualifizierten Musikunterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an:

Akkordeon, Akkordeonensemble, Blockflöte, Cello, E-Gitarre, Geige, Gesang, Gitarre, Keyboard, Klarinette, Klavier, Oboe, Posaune, Querflöte, Saxophon, Schlagzeug, Tenorhorn, Trompete, Tuba, Waldhorn, Gitarrenensemble "Saitenzauber", Gemischtes Musikschulensemble Obere Saar

Sprechen Sie uns an:

- Musikschule Obere Saar, Fachbereich 4 – Bürgerdienste –, Rathausstraße 16 – 18, 66271 Kleinblittersdorf
- Axel Kungl, Tel: 0 68 05 / 20 08 - 602
- E-Mail: musikschule@kleinblittersdorf.de

An der Musikschule Obere Saar erteilen derzeit 15 Lehrkräfte qualifizierten Unterricht.

Nach telefonischer Voranmeldung bei der Musikschule Obere Saar besteht natürlich auch die Möglichkeit, den Unterricht zu besuchen und Kontakt mit der Lehrperson aufzunehmen. Wir freuen uns sehr, neue musikbegeisterte Schüler*innen an unserer Musikschule Obere Saar begrüßen zu können.



**Anmeldungen zu allen Unterrichtsangeboten sowie dem Ensemblesmusizieren
sind jederzeit möglich!**

MITTEILUNGEN AUS DER GEMEINDE

Ein musikalisches Geschenk

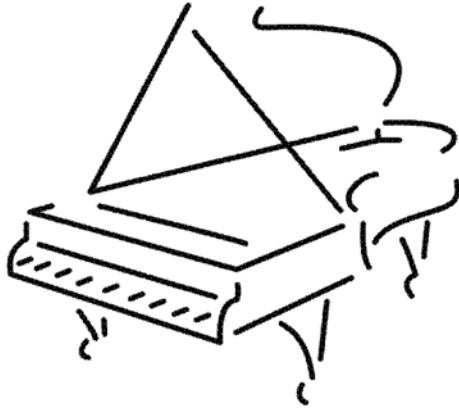
**Friedliche Musik
von Komponisten
aus der Ukraine und Westeuropa**

Wann? Samstag, 23. November 2024

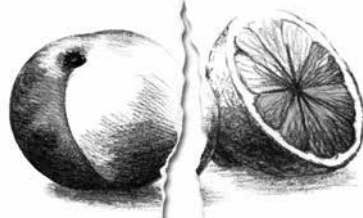
Uhrzeit? 16:00 Uhr

Wo? Pfarrheim in Kleinblittersdorf

Dieses Friedenskonzert wird gestaltet von den ukrainischen Konzertpianisten Frau Bogdana Pratsyuk und Herrn Slava Zelinsky.



Sie spielen Werke von Brahms, Chopin, Mendelssohn, Schubert und eigene Kompositionen.
Der Eintritt ist frei.



Spiel im Schloss

**Eine Anekdote in drei Akten
von Franz Molnár**

Zusatzvorstellung: Freitag, 22.11.2024; 19.30 Uhr

Da es für die jetzigen Vorstellungen nur noch wenige Karten gibt, zeigen wir die Komödie „Spiel im Schloss“ von Franz Molnár ein weiteres Mal.

Das Stück entführt uns in die operettenselige Zeit der zwanziger Jahre des vergangenen Jahrhunderts. Der junge Komponist Adam möchte seine Braut, während deren Ferienaufenthalt in einem Schloss am Meer, mit seinem Besuch überraschen und wird unfreiwillig Zeuge eines sehr verfänglichen Dialoges aus dem Zimmer seiner Angebeteten ...

Der Rat seines Freundes Mansky: „Man soll eine Frau nie überraschen. Man muss immer rechtzeitig telegrafieren. So oft ich in meinem Leben einer Frau so eine – freudige Überraschung bereiten wollte, war immer ich der Überraschte.“ Wie man einen Ausweg aus dieser offenbar eindeutigen Situation findet, das sehen Sie in dieser herrlichen Komödie. Kartenbestellung und mehr Informationen unter www.thiwori.webador.de

HVUK

**Hilfverein zur Unterstützung Krebskranker e.V.
Menschen helfen Menschen HVUK**

Der „Hilfverein zur Unterstützung Krebskranker“ HVUK engagiert

sich seit mehr als 5 Jahren im Kampf gegen Krebs. Wir helfen bei Kontakten zu Behörden und sozialen Einrichtungen. Ein wichtiger Punkt ist, den krebskranken Menschen bei ihren praktischen Problemen im Alltag zu helfen. Sei es durch das Ausfüllen von Anträgen, ihnen zu vermitteln, welche Unterstützungsleistungen ihnen zustehen, ihnen das Gefühl zu geben, dass ihnen geholfen wird. Ansprechpartner: Ludwig Kiefer, Scherbachstraße 12, 66271 Kleinblittersdorf, Tel. 0152 54759378



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Kath. Kirchengemeinde

Hl. Franz von Assisi Obere Saar

Aktuelle Infos zu Veranstaltungen und Aktivitäten aus dem Leben der Katholischen Kirchengemeinde Hl. Franz von Assisi Obere Saar auf unseren Internetseiten, facebook und instagram.

Gottesdienste vom 01.11. – 11.11.2024

01.11. Auersmacher – Freitag – ALLERHEILIGEN

10.00 Hochamt, anschl. Gräbersegnung auf dem Alten Friedhof
ca. 11.45 Gräbersegnung Neuer Friedhof

01.11. Rilchingen-Hanweiler – Freitag – ALLERHEILIGEN

14.00 Gräbersegnung

01.11. Kleinblittersdorf – Freitag – ALLERHEILIGEN

14.30 Gräbersegnung Waldfriedhof

15.00 Gräbersegnung Alten Friedhof

01.11. Sitterswald – Freitag – ALLERHEILIGEN

16.00 Gräbersegnung

02.11. Bliesransbach – Samstag – ALLERSEELEN

17.00 Gräbersegnung

18.00 Zentralgottesdienst für die Verstorbenen unserer Pfarrei
(3. November 2023 bis zum 2. November 2024)

03.11. Kleinblittersdorf – Sonntag

9.00 Hl. Messe

14.30 Taufe Moritz Hoffmann

03.11. Sitterswald – Sonntag

10.30 Hl. Messe

07.11. Bliesransbach – Donnerstag

9.00 Laudes

08.11. Sitterswald – Freitag

17.00 St.-Martins-Feier in der Kirche – anschl. Martinszug zum Martinsfeuer – Beteiligung des Kindergartens

08.11. Rilchingen-Hanweiler – Freitag

17.30 St.-Martins-Feier in der Pfarrkirche – anschl. Martinszug zum Martinsfeuer

09.11. Kleinblittersdorf – Samstag – Zählung der Gottesdienstbesucher

18.00 Firmgottesdienst mit Bischof Dr. Stephan Ackermann

10.11. Auersmacher – Sonntag – Zählung der Gottesdienstbesucher

10.30 Hl. Messe am Kirmessonntag

10.11. Kleinblittersdorf – Sonntag – Zählung der Gottesdienstbesucher

15.00 Hl. Messe in der Pfarrkirche – anschließend Elisabethenkaffee für Mitglieder der KFK im Pfarrheim

11.11. Bliesransbach – Montag

17.00 St. Martinsfeier in der Pfarrkirche anschl. Martinszug zum Martinsfeuer

Evangelische Kirchengemeinde

Obere Saar Bezirk 1/2

**Kleinblittersdorf, Auersmacher, Rilchingen-Hanweiler,
Sitterswald, Bübingen und Güdigen**

Gottesdienste

31.10.2024 Donnerstag

18.00 Uhr Gottesdienst in Güdigen

03.11.2024 Sonntag

10.00 Uhr Gottesdienst in Bübingen

05.11.2024 Dienstag

16.30 Uhr KU der Konfis 2025 für Sitterswald, Kleinblittersdorf, Auersmacher und Hanweiler im Gemeindehaus Sitterswald

06.11.2024 Mittwoch

10.30 Uhr Gottesdienst bei den Barmherzigen Brüdern in Hanweiler
15.30 Uhr Frauenhilfe Sitterswald im Gemeindehaus Sitterswald

07.11.2024 Donnerstag

10.30 Uhr Gottesdienst im Haus Saarblick

08.11.2024 Freitag

10.00 Uhr Gottesdienst St. Barbara Höhe Auersmacher

10.11.2024 Sonntag

10.00 Uhr Gottesdienst „Bob Dylan“ in Güdingen mit Pfr. Bauer

Evangelische Kirchengemeinde Brebach-Fechingen-Bliesransbach

Tel. 0681 872596 (Gemeindeamt), www.ev-brebach-fechingen.de

Gottesdienste**Donnerstag, 31.10.2024**

18.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Reformationstag, Gemeindezentrum Brebach (mit Prädikant Jens Ammer und Pastor Matthias Holzapfel)

Freitag, 1.11.2024

18.00 Uhr Gottesdienst zu Allerheiligen, Katholische Kirche Brebach (mit Pfr. Joachim Wörner und Pastor Matthias Holzapfel)

Sonntag, 3.11.2024

10.00 Uhr Gottesdienst, Ev. Kirche Bliesransbach (mit Pfr. Frank Fürtig)

Samstag, 9.11.2024

17.00 Uhr Andacht zu St. Martin, Feuerwehrplatz Fechingen (mit Presbyter Silke Theobald und Maximilian Schiffler)

Sonntag, 10.11.2024

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kirchenkaffee, Ev. Kirche Fechingen (mit Prädikant Jens Ammer)

an Allerheiligen jeweils zur Gräbersegnung auf den Friedhöfen in Auersmacher um eine Spende bitten. Mit Ihrer Spende leisten Sie einen Beitrag für den Frieden.

Dafür danke ich Ihnen herzlich!

Thomas Unold, Ortsvorsteher

Heimat- und Verkehrsverein Auersmacher e.V.**Allerheiligen – Alter Friedhof Auersmacher**

Am 1. November feiern wir Allerheiligen und am 02. Allerseelen. Zwei Gedenktage, die seit über 1.000 Jahren einen festen Platz im Kirchenjahr haben.

Mit Allerheiligen beginnt die Zeit des Totengedenkens in der römisch-katholischen Kirche. Dabei wird den vielen Heiligen gedacht – sowohl den bekannten und heiliggesprochenen als auch all den Frauen und Männern, die im Verborgenen ihren Glauben gelebt und verteidigt und die christliche Botschaft verkündet haben und nicht offiziell in den Kreis der Heiligen aufgenommen wurden. Einen Tag später, an Allerseelen, wird dann aller verstorbenen Gläubigen gedacht.

Allerheiligen ist ein Fest, das nicht nur in der Kirche gefeiert wird, sondern an dem wir hinaus auf die Friedhöfe gehen. Es werden Andachten gefeiert. Und ganz viele Menschen zünden ein Licht an. Ein Licht, das sie auf die Gräber ihrer Verstorbenen stellen. Mit dem sie an ihre Verstorbenen denken und ein Gebet sprechen. In den Abendstunden bietet sich den Besucherinnen und Besuchern dann ein beeindruckendes Bild, wenn die Friedhöfe von Hunderten sogenannter „Seelenlichter“ beleuchtet werden.

Am Freitag, 1. November, laden die Pfarrei Heiliger Franz von Assisi Obere Saar und der Heimat- und Verkehrsverein Auersmacher e.V. um 18 Uhr zu einer ca. zwanzigminütigen Andacht auf den Alten Friedhof ein. Im Anschluss sind alle Gäste eingeladen, Kerzen für verstorbenen Angehörigen anzuzünden.

Heimat- und Verkehrsverein Auersmacher e.V.

Buntes Kirwetreiben in Auersmacher

Von Samstag bis Montag, 9. bis 11. November 2024, wird in Auersmacher wieder kräftig Kirb gefeiert. Fahrgeschäfte, Vergnügungsbuden auf dem Vorplatz und ein umfangreiches musikalisches Unterhaltungsangebot im Ruppertshofsaal sorgen für Kirmesflair.

Mit dem offiziellen Fassanstich eröffnen Bürgermeister Rainer Lang und Erntekönigin Hélène I am Samstagabend um 18.30 Uhr im Ruppertshofsaal das diesjährige Kirwetreiben. Anschließend gibt es im Saal Livemusik von und mit Werner Fünffrock. Und ab 21.00 Uhr startet im Jugendclub die Kirwedisco für Jung und Alt. Der Kirwesonntag beginnt um 10 Uhr 30 mit einer Hl. Messe. Ab 11.30 Uhr laden die Kuchlinger Musikanten zum musikalischen Frühschoppen in den Saal ein, und um 12 Uhr gibt's Mittagessen, anschließend Kaffee und Kuchen. Ab 15.00 Uhr werden erneut die Instrumente ausgepackt, die Kapelle Blies Brass sorgt im Saal für die musikalische Unterhaltung. Um 17.00 Uhr verlesen die Kirwebuwe im Saal die Kirweredd.

Am Kirwemontag laden das Gasthaus zur Schwemm, Die Stenheck und das Sportheim des SVA ab 10 Uhr zum traditionellen Frühschoppen und ab 12 Uhr zum Mittagessen mit Lewwerknepp ein. Im Saal geht es ab 15.00 Uhr mit Kaffee und Kuchen weiter. Zum Ausklang findet gegen 18.00 Uhr die Beerdigung der Auersmacher Kirb 2024 statt.

An allen Tagen drehen die Fahrgeschäfte bereits ab den frühen Nachmittagsstunden ihre Runden.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Die ausrichtenden Auersmacher Ortsvereine

SV Auersmacher 1919 e.V.

Am Samstag, 02.11.24, empfängt unser Team um 14.00 Uhr den bis zum letzten Wochenende noch ungeschlagenen Tabellenführer (11 Siege bei 2 Remis) und Mitfavoriten auf den Aufstieg, den westpfälzischen Traditionsverein FK Pirmasens.

In der letzten Saison brachten die Grün-Weißen das Kunststück fertig, aus beiden Partien als Sieger hervorzugehen (2:1 und 3:1).

BITTE BEACHTEN:

Um die **Persönlichkeitsrechte** Dritter zu wahren, senden Sie uns bitte nur Bildmaterial (Fotos, Zeichnungen, Grafiken etc.) zu, von denen Ihnen die **Veröffentlichungsrechte** vorliegen. Bitte geben Sie zu jedem eingereichten Foto den **Namen des Fotografen** an. **Haftung übernimmt ausschließlich der Absender.**

AUS DEN ORTSTEILEN**AUERSMACHER**

Ortsvorsteher Thomas Unold
Ringstraße 42, Tel. 38 75
Sprechstunde: donnerstags 18:00-19:00 Uhr
Dienstzimmer Remise Auersmacher

Der Ortsvorsteher informiert**Sammlung für den Volksbund****Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.****Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. nimmt die Aufgabe der Kriegsgräberfürsorge im Auftrag der Bundesregierung und in unser aller Interesse wahr und finanziert seine Arbeit bis heute zu großen Teilen durch die Spenden seiner Mitglieder und Förderer. Die Grabpflege dient der Aussöhnung und Heilung von Wunden zwischen ehemaligen Feinden. Die Organisation arbeitet in 46 Staaten, baut und betreut die Ruhestätten von über 2,7 Millionen deutschen Kriegstoten auf 833 Kriegsgräberstätten. Um diese Arbeit auch in Zukunft weiterführen zu können, ist der Volksbund auf die Unterstützung der gesamten Gesellschaft angewiesen. Die Kameradinnen und Kameraden der Reservistenkameradschaft Sitterswald werden

In der vorvergangenen Runde siegte unsere Elf zu Hause mit 3:1, kam aber auf der Husterhöhe mit 1:5 unter die Räder, womit man durchaus sagen kann, dass der „Dorfclub“ für den Aufstiegsaspiranten ein „Angstgegner“ ist (1 Sieg bei 3 Niederlagen).

Second-Hand-Markt

**Förderverein Kindergarten Auersmacher
Verein der kleinen Leute e.V.**

**Secondhandmarkt – 03.11.2024 – 13-16 Uhr
Ruppertshofsaal Auersmacher**



Tischanmietung 10 € (45 Plätze)
Reservierung unter **second-hand-auersmacher@t-online.de**

Im Angebot Kinderkleidung, -zubehör u. Spielzeug

Alle Tische sind belegt und das Kuchenbuffet ist reichlich bestückt mit leckeren selbstgebackenen Kuchen u. Torten.

Im großen Ruppertshofsaal herrscht reges Markttreiben und

im Foyer ist das Marktkaffee mit gemütlicher Atmosphäre zum Verweilen eingerichtet.

Marktkaffee: Getränke u. Kaffee, Kuchen u. Torten, Backwerk u. Teilchen, belegten Laugenteilchen u. Brezeln, uvm. Mit Tischen zum Verweilen in gemütlichem Ambiente bei entspannter Atmosphäre, natürlich auch zum Mitnehmen.

Kommt vorbei, macht ein Schnäppchen und führt bei Kaffee und Kuchen eine nette Unterhaltung oder holt euch einfach Kuchen für den Kaffeemittag Zuhause ab.

Es freut sich das SHM-Team

wie gewohnt nichts dem Zufall überlassen, Umzug, Kirweredd, Straußanz, alles findet wie gewohnt statt.

Bereits am Samstag, den 02.11.2024, findet das Kirwespiel des SC Blies gegen die Sportfreunde Rehlingen um 16 Uhr auf heimischem Rasen statt. Der Termin der Damenmannschaft gegen Medelsheim wurde mir noch nicht mitgeteilt, wird aber von Vereinsseite folgen. Leider auswärts finden ab 18:30 Uhr die Spiele der beiden TuS-Tischtennis-Herrenmannschaften statt (die 1. in Friedrichweiler, die 2. in Breitfurt). Ich wünsche allen viel Erfolg und viele Punkte! Abends findet dann ab 20 Uhr traditionell die oft kopierte, doch nie erreichte Vorkirb im Jugendclub Bliesransbach statt.

Die diesjährige Martinsfeier startet am 11.11.2024 um 17 Uhr in der Pfarrkirche. Anschließend geht es mit dem Martinszug zur Kapelle, wo das Martinsfeuer entzündet wird und bei Speis und Trank bestaunt werden kann.

An Volkstrauertag, den 17.11.2024, findet um 11:30 Uhr eine Gedenkfeier mit Kranzniederlegung für die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft aller Nationen am Ehrenmal in Bliesransbach statt. Bei starkem Regen wird die Feier in die Katholische Kirche verlegt. Sie sind alle herzlichst eingeladen.

Am 23.11.2024 möchten wir (der Ortsrat Bliesransbach) gemeinsam mit Bürgermeister Rainer Lang alle Bürgerinnen und Bürger Bliesransbachs ab 65 Jahren zu einem bunten Herbstnachmittag mit leckerem Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen in die Jahnturnhalle Bliesransbach einladen. Wir starten um 11 Uhr und würden uns freuen, wenn Sie dabei sind. Aus Planungsgründen bitten wir um Voranmeldung bis spätestens 31.10.2024 unter 0151-11516357 (Stephan Weimerich).

Wir freuen uns auf Sie!

Zu den vorgenannten Veranstaltungen möchte ich mich bereits heute herzlichst bei allen Beteiligten bedanken. Wo wäre unser Ort, wo wären wir ohne das große Engagement der unzähligen Helferinnen und Helfer? - Danke!

Beste Grüße, Ihr Ortsvorsteher Stephan Weimerich

BLIESRANSBACH

Ortsvorsteher Stephan Weimerich

Eschringer Straße 31, Tel. 01 51-11 51 63 57

Sprechstunde: montags 17:00-18:00 Uhr (nach telefonischer Voranmeldung), ehemalige Grundschule Römerstraße (im Nebenraum der Bücherei)



Der Ortsvorsteher informiert

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Wie in den vergangenen Jahren führt die Reservistenkameradschaft Sitterswald für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. die diesjährige Sammlung durch. Die Kameradinnen und Kameraden der Reservistenkameradschaft werden zur Gräbersegnung, die am Samstag, den 02.11.2024 um 17 Uhr auf dem Friedhof in Bliesransbach stattfindet, um eine Spende bitten.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. erfasst, erhält und pflegt die Gräber der deutschen Kriegstoten. Der Verein betreut ebenso die Angehörigen und berät öffentliche und private Stellen. Auch die Bildung und Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten wird gefördert. Gerade in dieser traurigen Zeit, in der uns allen vor Augen geführt wird, wie instabil die weltweite Lage ist und wie privilegiert wir sind, hier in Frieden leben zu dürfen, trägt jede noch so kleine Spende dazu bei, diesen zu bewahren.

Ebenfalls am 02.11.2024 findet die Nachtübung der Jugendfeuerwehr der Gemeinde Kleinblittersdorf statt. Das Antreten findet um 18 Uhr vor dem Gerätehaus in Rilchingen-Hanweiler statt, die Übung startet dann gegen 18:15 Uhr bei der Firma KLT GmbH, Grebelsweg 1 in Rilchingen-Hanweiler.

Vom 03. – 05.11.2024 steht sie endlich wieder auf dem Programm, unsere Raaschbacher Kirb! Auf dem Marktplatz und auch in den Gaststätten können wir alle zusammen feiern. Auch die Kirwebuwwe sind in den Vorbereitungen und werden

Lebenshilfe Obere Saar für Menschen mit Behinderung e.V.

Bliesransbach, unser Baum soll noch schöner werden!

Liebe Bliesransbacher*innen, aufgrund zahlreicher positiver Rückmeldungen führt auch in diesem Jahr die Tagesförderstätte der „Lebenshilfe Obere Saar für Menschen mit Behinderung e.V.“ in Zusammenarbeit mit Ortsvorsteher Herrn Stephan Weimerich eine Spendenaktion durch, um den öffentlichen Weihnachtsbaum im Ort einzigartig zu dekorieren, welcher in diesem Jahr bereits zum sechsten Mal von Bliesgau-Ranger Herrn Michael Kessler gespendet und von WÄHLBAR e.V. aufgestellt wird. Sie können erneut symbolisch Dekorationspakete an der Vorverkaufsstelle im Ort erwerben. Diese werden dann von den Besucher*innen der Tagesförderstätte gebastelt und am 30.11.24, wenn der Weihnachtsbaum aufgestellt wird, an den Baum gehängt.

Da Sie uns im letzten Jahr zahlreich unterstützt haben, möchten wir Ihnen diesjährig etwas zurückgeben, indem unter den verkauften nummerierten Paketen einige Gewinne verlost werden: - a. Gutscheine vom Landgasthaus Wintringer Hof, vom Hofladen Wintringer Hof, von der Götzenmühle Bliesransbach, vom „Steffi's“ Bliesransbach, etc.

Nach Abschluss der Aktion werden unter den verkauften nummerierten Paketen die Gewinner*innen ausgelost und veröffentlicht. Daher ist es wichtig, dass Sie die ausgegebene Paketnummer aufbewahren, um den Gewinn einzulösen. Der Reinerlös geht zu 100% an die Tagesförderstätte in Bliesransbach zur Gestaltung des Sommerfestes in 2025. Sie unterstützen also sowohl unsere Menschen mit Behinderung im Ort und sorgen gleichzeitig für einen wunderschönen Weihnachtsbaum in Bliesransbach. Pakete können ab dem 02.11.2024 bei „Steffi's“ in Bliesransbach erworben werden.

Helfen Sie uns wieder mit, den Weihnachtsbaum in diesem Jahr

zu etwas ganz Besonderem zu machen und erwerben Sie Pakete. Wir freuen uns darauf. Vielen Dank für Ihre Hilfe.

OGV Bliesransbach

Am ersten Sonntag im Oktober fand das alljährliche Erntedankfest des Obst- und Gartenbauvereins Bliesransbach statt. Der Dom in Bliesransbach bot wieder eine idyllische Kulisse für ein gelungenes Fest. Die herbstliche Dekoration verzauberte die Besucherinnen und Besucher. Mit bunten Blumen, Obst, Strohbindeln und leuchtenden Herbstblättern wurde eine stimmungsvolle Atmosphäre geschaffen, die die Gäste in die gemütliche Jahreszeit eintauchen ließ.



Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt. Der traditionelle Sauerbraten mit Rotkraut und Spätzle (herzlichen Dank an das Kochteam Martin und Cristina) begeisterte die Besucher – wie jedes Jahr ein kulinarisches Highlight des Festes. Ebenso lockten die zahlreichen selbstgebackenen Kuchen (vielen Dank an alle Bäckerinnen und Bäcker), die mit viel Liebe zubereitet wurden, zum süßen Abschluss. Das bewährte Grillteam hatte alle Hände voll zu tun, um die hungrigen Gäste am späten Nachmittag mit perfekt gegrillten Würstchen zu versorgen.

Auch die Kinderbelustigung ließ keine Wünsche offen. Das Team mit Emilia, Viktoria, Franziska und Johanna hatte tolle Ideen im Gepäck, um unsere jüngsten BesucherInnen mit kreativen Mal- und Bastelaktionen bei Laune zu halten, was für strahlende Gesichter und ausgelassene Stimmung sorgte.

Natürlich fehlte die musikalische Unterhaltung nicht: Das Noetzeltrio mit Freund sorgte für den festlichen Rahmen und begeisterte die Anwesenden mit traditionellen Melodien.

Die Schnapsrunde, die beim Erntedankfest nicht fehlen darf, wurde dieses Mal von der Vereinschefin selbst ausgerichtet – und das aus einem besonderen Grund: Sie feierte nämlich an diesem Tag ihren Geburtstag! Mit einem herzlichen „Prost“ wurde auf ihren Ehrentag angestoßen, und die Stimmung war noch ausgelassener als sonst.

Dank des engagierten Einsatzes vieler Vereinsmitglieder und der guten Laune der Gäste war unser Erntedankfest auch in diesem Jahr wieder ein voller Erfolg – ein Tag voller Genuss, fröhlicher Musik und guter Laune.



Fotos: Christoph Kircher

TUS Bliesransbach e.V. Kinderturntag

EINLADUNG

zum

KINDERTURNTAG

des TUS Bliesransbach

SAMSTAG 09. NOVEMBER 2024

VON 13:30 -17:00 UHR

Du hast Spaß an Bewegung?
Bist zwischen 3 und 10 Jahren alt?

Dann komm zu unserem Kinderturntag und schau dir unser abwechslungsreiches Bewegungsangebot an!

Mitzubringen sind Sportkleidung, Hallenschuhe und gute Laune

Kaffe & Kuchen
Crêpes, Brezeln

kühle Getränke

Schulturnhalle Bliesransbach, Römerstraße 27

Wir freuen uns auf Euch.

Text und Bild: Maximiliane Simon

TT-Aktuell

Spieltag Vorschau: am 02.11.24

Bezirksliga: TTC Friedrichweiler - TUS Herren 1
18.30 h, Schulturnhalle Hostenbach

1. Bezirksklasse: TV Breitfurt - TUS Herren 2
18.30 h, Mehrzweckhalle Breitfurt

Qualigruppe D: TTF Homburg/Erbach - TUS U15
14.30 h, Turnhalle Gemeinschaftsschule Erbach

TUS U19: spielfrei
TUS U11: Spielfrei

Mehr News auf: www.tt-bliesransbach.de
Bericht: L. Klopp

Radsportvereins Bliesransbach

Jetzt Plätze sichern! – Tagesfahrt des Radsportvereins Bliesransbach zum Jan Ullrich Cycling Museum am 17. November

Der Radsportverein Bliesransbach lädt alle Interessierten herzlich zu einer spannenden Tagesfahrt ins Jan Ullrich Cycling Museum in Bad Dürkheim ein! Am 17. November 2024 startet der Bus um 8:00 Uhr am Dorfplatz in Bliesransbach. Unterwegs legen wir eine kleine Frühstückspause ein. Essen und Getränke für die Pause werden vom Verein gestellt. Nach Ankunft in Bad Dürkheim im Schwarzwald gegen 12:00 Uhr werden wir das Museum gemeinsam besuchen (Dauer ca. 2 Stunden) und in die spannende Welt des Radsports eintauchen.

Das Jan Ullrich Cycling Museum bietet spannende Einblicke in das Leben und die Karriere des einzigen deutschen Tour-de-France-Siegers von 1997. Zu sehen gibt es eine beeindruckende Sammlung von Original-Fahrrädern, Trikots, Trophäen und persönlichen Gegenständen Ullrichs. Neben seinen Erfolgen beleuchtet das Museum auch die Herausforderungen und Kontroversen seines Lebens, was den Besuch besonders interessant macht.

Nach dem etwa zweistündigen Museumsbesuch geht es weiter nach

Straßburg, wo ihr den Nachmittag zur freien Verfügung habt – ideal, um die charmante Altstadt zu erkunden oder in einem französischen Café zu verweilen. Um 18:30 Uhr treten wir die Rückfahrt an, sodass wir gegen 20 Uhr wieder in Bliesransbach ankommen werden.

Die Kosten betragen: für Vereinsmitglieder: 20 EUR (Kinder 10 EUR), inkl. Frühstück und Eintritt. Für Nichtmitglieder: 30 EUR (Kinder 15 EUR), zzgl. Eintritt ins Museum (7,50 EUR/3,50 EUR) und inkl. Frühstück.

Es sind noch Plätze frei! Meldet Euch schnell an und freut Euch auf einen erlebnisreichen und geselligen Tag. Nichtmitglieder sind herzlich willkommen, mitzufahren! Anmelden könnt Ihr Euch bis 10. November bei Peter Schwöbel, Telefon: 06805 22519, Email: praesident@rv-edelweiss-bliersbach.de
Bei Fragen könnt Ihr Euch jederzeit gerne melden.



v.l.n.r.: Clemens Schwöbel, Jan Ullrich, Peter Schwöbel
Foto: Gertrud Schwöbel

Dorfentwicklung Kleinblittersdorf e.V.

Liebe Vereinsvorsitzende,

Die Dorfentwicklung Kleinblittersdorf möchte auch für 2025 wieder den Kleinblittersdorfer Kalender herausgeben mit den Feiertagen, den saarländischen Schulferien, den Abfahrterminen der Restmüll- und Biotonne, der gelben- und blauen Tonne, sowie natürlich den Veranstaltungsterminen der Vereine im Ortsteil Kleinblittersdorf. Dieser Kalender ist ein Service der Dorfentwicklung Kleinblittersdorf und wird als Beilage in der letzten Ausgabe des Jahres den Kleinblittersdorfer Nachrichten beigelegt.

Haben sie öffentliche Veranstaltungstermine für 2025 und möchten diese im Kleinblittersdorfer Kalender veröffentlichen, dann senden sie die Termine bitte an: eandres@de-klb.de bis spätestens 25.11.2024. Die Termine werden auch auf der Homepage der Dorfentwicklung Kleinblittersdorf, www.de-klb.de direkt veröffentlicht.

E. Andres

Obst- und Gartenbauverein Kleinblittersdorf e. V.

Einladung zur Hauptversammlung 2024

Der Vorstand des OGV Kleinblittersdorf lädt alle Mitglieder zur Hauptversammlung des Jahres 2024, am Freitag 15. November, 18:30 Uhr in den Räumen des Roten Kreuzes, Rathausstr., Kleinblittersdorf recht herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Totenehrung
4. Bericht des Vorsitzenden
5. Bericht der Kassiererin
 - 5.1. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache zu den Berichten 2 bis 6
7. Entlastung des Vorstandes
8. Ehrungen
9. Wahl des Versammlungsleiters/in
10. Neuwahl des Vereinsvorstandes
 - 10.1. Wahl des 1. Vorsitzenden
 - 10.2. Wahl des 2. Vorsitzenden
 - 10.3. Wahl des Schriftführers
 - 10.4. Wahl des 2. Schriftführers/in
 - 10.5. Wahl des 1. Kassierers/in
 - 10.6. Wahl des 2. Kassierers/in
 - 10.7. Wahl der Beisitzer/in
 - 10.8. Wahl der Kassenprüfer
11. Beschlussfassung über die Auflösung des Vereins
12. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung bitte bis 4 Tage vor Termin beim Vorstand einreichen.

Ihr Vorstand, OGV Kleinblittersdorf e.V.

Öffentliche Bücherei Kleinblittersdorf

Neues aus der Bücherei

Wir sagen Danke komppowerCent 2023



Auch beim komppowerCent 2023 war die Bewerbung unserer Bücherei zur „Erweiterung Spieleangebot für Groß und Klein“ wieder erfolgreich. So durften wir am 26.09.2024 von Frau Lagaly von den Gemeindewerken Kleinblittersdorf einen Förderscheck in Höhe von 600 € entgegennehmen. Damit konnten wir unser Medienangebot um 28 Spiele für alle Altersgruppen erweitern. Mit dabei sind Lern- und Aktionsspiele, Strategiespiele, Karten- und Würfelspiele, u. v. m.

Spielen ist Spaß und fördert zudem das Einüben sozialer Kompetenz, die Feinmotorik, die Merkfähigkeit und das logische Denken. Spiele können auch dazu motivieren mit Spaß zu lernen (z.B.

KLEINBLITTERSDORF



Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr

Rosenstraße 17, Tel.: 06805/8963

Sprechstunde: mittwochs 16:30-17:30 Uhr nur nach telefonischer Voranmeldung, Historisches Rathaus, Rathausstraße 16-18, Zi. 0.1 (Traumzimmer)

Der Ortsvorsteher informiert

Sammlung für den

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Reservistenkameradschaft Sitterswald führt wie in den vergangenen Jahren zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. eine Sammlung durch. Dazu wird an Allerheiligen 2024 an den beiden Friedhöfen in Kleinblittersdorf um eine Spende gebeten. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. ist eine humanitäre Organisation. Er widmet sich im Auftrag der Bundesregierung der Aufgabe, die Gräber der deutschen Kriegstoten im Ausland zu erfassen, zu erhalten und zu pflegen. Ich denke, diese Tätigkeit verdient unsere Unterstützung.

Vielen Dank, Ihr Ortsvorsteher, Karl-Peter Fuhr

Martinsumzug 2024

Liebe Kinder, liebe Eltern, liebe Bürgerinnen und Bürger von Kleinblittersdorf, der diesjährige Martinsumzug in Kleinblittersdorf findet am Freitag, dem 15.11.2024 statt.

Der Beginn ist um 17.30 Uhr in der Kirche St. Agatha, wo der Kinder der Kindertagesstätte St. Agatha eine Vorführung darbieten. Danach gehen wir über die Friedhofstraße und die Wintringer Straße vor die Spiel- und Sporthalle, wo das Martinsfeuer entzündet wird. Die süßen Martinsbrezeln, gebacken von unserer Holzofenbäckerei Strobel werden gesponsert von Pizzeria Da Pino, Firma Quack Lack & Design, Lindenapotheke und Firma Ambrosius GmbH und an alle Kinder kostenlos verteilt.

Ihr Ortsvorsteher, Karl-Peter Fuhr

Rechnen und Spracherwerb), Familien zusammenführen und zum gemeinsamen Erleben anregen.

Herzlichen Dank an die Gemeindewerke Kleinblittersdorf für die Berücksichtigung unseres Projektes bei der komppowerCent-Förderung 2023.

Leseförderungs-Projekt des Börsenvereines des Deutschen Buchhandels Landesverband Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland e. V.



Im Rahmen des Leseförderungs-Projektes „Leseförderung mittels Bilderbüchern und Erstlesebüchern – Medien für den Ausleihbestand von öffentlichen Bibliotheken im Saarland“ durften wir uns zwei von drei Medienpaketen im Wert von je 450 € auswählen und haben uns für die Pakete „Erzählendes Bilderbuch“ und Erstleser*innen entschieden.

Das war ein absolut unkompliziertes Förderprojekt mit einer wundervollen Auswahl an Büchern. Danke dafür an den Börsenverein des Deutschen Buchhandels.

Die Lieferung erfolgte durch die Buchhandlung „der buchladen“ in Saarbrücken. Ein herzliches Dankeschön an das buchladen-Team für den netten Kontakt und die Lieferung in die Bücherei.

Die 79 neuen Bücher werden jetzt nach und nach zur Ausleihe vorbereitet und können dann bestaunt und ausgeliehen werden.

Fotos: Bücherei Kleinblittersdorf

Jetzt schon Termin vormerken: BUCHAUSSTELLUNG 2024

Auch in diesem Jahr veranstalten wir wieder unsere traditionelle Buchausstellung im Pfarrheim St. Agatha. **Am 17. und 18. November präsentieren wir Ihnen jeweils von 15.00 bis 18.00 Uhr die Neuheiten und Bestseller des aktuellen Buchmarktes.** In unserer Ausstellung finden Sie, wie gewohnt, Romane aller Genres, Krimis/Thriller, Sachbücher für Groß und Klein, Kinder- und Jugendbücher und natürlich, für unsere kleinsten Besucher, eine wundervolle Auswahl an Bilderbüchern.

Mit einer Buchbestellung bei unserer Ausstellung unterstützen Sie übrigens die Aufgaben und Arbeit der Bücherei und wir bestellen Ihnen, neben den Ausstellungsmedien, auch jedes andere auf dem aktuellen Buchmarkt erhältliche Buch.

Außerdem laden wir Sie ein, sich in unserem Ausstellungscafé mit Kaffee und leckeren selbstgebackenen Kuchen und Torten von unserem Kuchenbuffet zu stärken. Über Kuchenspenden für unser Kuchenbuffet würden wir uns übrigens sehr freuen. Falls Sie uns gerne einen Kuchen spenden möchten, melden Sie sich doch bitte während unserer Bücherei-Öffnungszeiten gerne persönlich oder telefonisch unter 06805/2008-666.

Natürlich gibt es auch wieder unsere beliebte Tombola mit schönen Preisen.

Das Büchereiteam freut sich auf zahlreiche Besucher, ein gemütliches Beisammensein und nette Gespräche.

Ihr Büchereiteam Kleinblittersdorf

Kath. Frauengemeinschaft Kleinblittersdorf

Liebe Mitglieder der KFK, zu unserer Elisabethenfeier am 10. November laden wir euch herzlich ein.

Wir beginnen um 15.00 Uhr in unserer Pfarrkirche mit der Hl. Messe, anschl. trinken wir im Pfarrheim Kaffee und lassen den Nachmittag gemütlich ausklingen. Wir freuen uns auf euch der Vorstand **Weihnachtsmarktfahrt:** Am 4. Dezember bieten wir eine Fahrt nach Mannheim zum Weihnachtsmarkt an. Abfahrt ist um 12.30 Uhr in der Friedhofstraße. Der Fahrpreis beträgt 15 € und ist bei der Anmeldung zu zahlen. Die Anmeldung nimmt ab dem 10. November (nach der Frauenmesse) Frau Monika Mertz, Mühlengasse 3 entgegen.

Anforderung an Digitalfotos:

Aus Qualitätsgründen können nur Digitalfotos mit einer Mindestbreite von 1087 Pixel (92mm Breite) abgedruckt werden. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung. Vielen Dank für Ihr Verständnis!
MTYPE media GmbH



RILCHINGEN-HANWEILER

Ortsvorsteher Jürgen Wings
Saargemünder Str. 50, Tel. 615274
Sprechstunde: dienstags 17:30-18:30 Uhr
Sitzungszimmer Mehrzweckhalle,
Am Sportplatz, Tel. 4607

Öffnungszeiten der Bücherei in Hanweiler im Pfarrheim

13.11.2024 von 16:00 - 17:00 Uhr

Saar Wind Orchestra

Termine des SWO im Herbst und Winter

Nach einem erfolgreichen Konzert Sommer 2024 bereitet sich das Saar Wind Orchestra auf neue Konzerte im Herbst und Winter 2024/25 vor.

Ende November, am 24.11. findet in der Église St. Nicolas in Sarreguemines ein Gemeinschaftskonzert von SWO und dem Chor „Chorale du Parc“ statt. Das Konzert beginnt um 15:00 Uhr. Der Eintritt ist frei!

Am dritten Advent, dem 15.12. findet dann das Weihnachtskonzert in der kath. Kirche in Rilchingen Hanweiler statt, das von den verschiedenen Gesangsensembles des Kirchenchores und den Happy Voices, sowie dem Saar Wind Orchestra gestaltet wird. Das Konzert beginnt um 17:00 Uhr und der Eintritt ist ebenfalls frei! Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher in und aus Frankreich und Deutschland.

Für alle Vereinsmitglieder findet am Samstag, den 25.01.2025 ein Neujahrsempfang statt. Wir werden uns am Nachmittag treffen, bei einem Sektempfang auf das neue Jahr anstoßen und bei Kaffee und Kuchen musikalischen Beiträgen lauschen.



SITTERSWALD

Ortsvorsteher Hans Jürgen Laschinger
Blumenstraße 4, Tel. 4118
Sprechstunde: montags 17:30-18:30 Uhr
Sitzungszimmer der Grundschule,
Siedlerstraße 1a, Tel.: 4504

Der Ortsvorsteher informiert

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Reservisten-Kameradschaft-Sitterswald führt am Freitag, den 01. November für den Volksbund deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. ihre jährliche Sammlung durch.

Die Kameradinnen und Kameraden sammeln zum Zeitpunkt der Gräbersegnung auf dem Friedhof Sitterswald und bitten um eine Spende.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. ist eine humanitäre Organisation. Er widmet sich im Auftrag der Bundesregierung der Aufgabe, die Gräber der deutschen Kriegstoten im Ausland zu erfassen, zu halten und zu pflegen. Ich glaube, diese Tätigkeit verdient unsere aller Unterstützung.

Mit freundlichen Gruß

Ihr Ortsvorsteher, Jürgen Laschinger

Schdammdisch der Siddaschwald Schulmädscha un Buwe

Johrgäng 1950, 51, 52, 53, 54, 55

Es iss mol widda soweid, es iss Schdammdischzeit.

Wann: 08.11.2024

Wo: Da Giovanni Pizzeria in Howilla

Zeid: 18:30

Um 17:00 dreffe ma uns am Markdbladz in Siddaschwald zu unserer Wannerung. Ab 18:30 werden wir beim Da Giovanni in Howilla erwarded. Do freie ma uns uff eh scheena gemidlicher Owend mid unsre nedde Schulmädscha un Buwe. Es iss doch einfach scheen dass mir uns alle 3 Monade dreffe. Bei uns sinn imma alle herzlich

willkomm. Vielleicht iwwelehe sich das ähne Schulmädsche odda Bub ob se nid ah mol zu unserm Schdammdisch kumme.
Mir würde uns alle freie.
Bis bald Eier Schulkamerad, Adolf Sehmer

Jugendclub Sitterswald



Aktuelle Öffnungszeiten im Jugendclub Sitterswald (Siedlerstr. 1a)
Montag: 17-21 Uhr, Freitag: 18-23 Uhr
Kontakte für Infos, Fragen und Anliegen zu möglichen weiteren Öffnungszeiten:
Tel.: +49 162 4300802 (Fabian Soller)
Mail: jcsitterswald@web.de

AWO Ortsverein Sitterswald

AWO Frühstücksbuffet am 06.11.24

Vorübergehend im Waldhaus gegenüber unseres Außengeländes am großen Parkplatz

Wir begrüßen Sie ganz herzlich zu unserem nächsten Frühstücksbuffet am **Mittwoch, 6. November 2024 ab 8.30 Uhr** im Waldhaus der Kulturgemeinde Sitterswald.

Neuer Ort, altbewährtes Konzept: Wie immer steht Ihnen eine große Auswahl an Leckereien zur Verfügung. Mit Frühstücksgerichten, Marmeladen, Honig, Schokocreme, Wurst, Käse, Eier, einer reichhaltigen Obstauswahl und vielem mehr bieten wir Ihnen alles für einen guten Start in den Tag.

Kaffee, Tee, Säfte und Wasser sind im Buffetpreis von 7,50 € enthalten. Wir bitten um Reservierung unter Tel. 0162/1367997 (Heike Kayser) oder unter kontakt@awo-sitterswald.de.

Wir freuen uns schon darauf, Sie wieder verwöhnen zu dürfen.
Ihr AWO-Team

Rückblick unserer Bastelwerkstatt der AWO Sitterswald



Foto: Manuel Weglarski

Heute wurde die alte Grundschule in Sitterswald in eine kreative Halloween-Bastelwerkstatt verwandelt. Mit großer Begeisterung bastelten die Kinder Geister, Fledermäuse, Spinnen und fantasievolle Masken. Der Spaß stand dabei an erster Stelle. Zwischendurch konnten sich die kleinen Künstler mit köstlichen Muffins stärken. Bald schon wird die Wichtelwerkstatt Kleinblittersdorf in denselben Räumlichkeiten öffnen. Diese Werkstatt ist Teil der Aktion Weihnachten im Schuhkarton, einer globalen Initiative, die bedürftigen Kindern Freude bereitet. Seit 1993 wurden über 200 Millionen Kinder in mehr als 150 Ländern mit gefüllten Schuhkartons beschenkt. Unter dem Motto „Liebe lässt sich einpacken“ vermittelt die Aktion nicht nur Weihnachtsfreude, sondern auch Nächstenliebe.



Charity-Event zugunsten der Krebskranken Romy

23.11.2024 ab 18 Uhr – Mehrzweckhalle RiHa

Musikverein Brebach / Saarbrücken

Jochen Prang – Stand-up Comedy

70er 80er After Show Party mit DJ Michael Forster

Kartenvorverkauf über Webseite oder persönlich bei Jürgen Winges: www.foerderverein-rilchingen-hanweiler.de

www.jochenprang.com

Vielen vielen DANK an alle die bisher geholfen haben damit das Event stattfinden kann. Ihr seid die Besten!

4. Kaffeeklatsch Spielenachmittag

28.11.2024 – 14-18 Uhr

Pfarrheim RiHa, neben kath. Kirche – kostenloser Kaffee und Kuchen
Vielen DANK an alle fleisigen Kuchen-Bäcker und Bäckerinnen
Informationen unter www.foerderverein-rilchingen-hanweiler.de

MGV Kulturgemeinde Sitterswald e.V.

Liebe Mitglieder/innen, zu unserer diesjährigen Jahresabschlussfeier laden wir Euch am Samstag dem 23. November 2024 ab 18:00 Uhr in unser Waldhaus ein.

Zur besseren Planung wegen dem Essen (Büfett), bitten wir euch um Anmeldung und zwar bei Jean-Claude Allmang Tel. 06805-5511, Peter Bopp Tel. 06805-2057358 oder Peter Hegel Tel. 06805-615392.

Meldeschluss ist am Freitag den 14.11.2024.

Die Erwachsenen zahlen einen Unkostenbeitrag von **5,00 Euro/pro Person** bei persönlicher Anmeldung. Wird telefonisch angemeldet kassieren wir den Unkostenbeitrag bei Ankunft im Waldhaus.

Eingeladen sind natürlich auch alle Helfer vom Waldfest mit Partner.

Also meldet Euch bitte mit Angabe der Personenzahl an.

Wir hoffen auf euer zahlreiches Erscheinen.

Der Vorstand

Sportverein Sitterswald 1948 e.V.

Wir laden euch zu unserem Heimspiel der U14M-Mix Volleyball ein!

In der vergangenen Saison gelang unserer U14 den Meister zu holen, dies gilt es nun zu verteidigen. **Daher laden wir euch am Sonntag, den 03.11.2024 um 10:00 Uhr in der Mehrzweckhalle Sitterswald ein.** Dort werden wir gegen den VC Warndt, TV Quierschied und den DJK Saarbrücken Rastpfuhl antreten um unseren Titel zu verteidigen.

Das zuschauen ist für jeden kostenfrei möglich, für das Leibliche Wohl ist gesorgt!

Immer Aktuell auf Facebook (Sportverein Sitterswald 1948 e.V.) oder Instagram (@svsitterswald1948).

Wir freuen uns auf euren Besuch!

ALLGEMEINE NACHRICHTEN

Regionalverband Saarbrücken

Französischsprachige Veranstaltungen im November der vhs Regionalverband Saarbrücken

Für alle Freunde und Freundinnen der französischen Sprache hält die vhs Regionalverband Saarbrücken im Zusammenarbeit mit der Université Populaire Sarreguemines Confluences im November ein spannendes Angebot französischsprachiger/deutsch-französischer Veranstaltungen bereit. Los geht es am 08.11.2024 mit der französischsprachigen Führung „Sarrebuck, ville baroque“ (Kurs 1010). Für alle Weinkenner (und solche, die es werden wollen) bietet sich am 15.11.2024 die „Excursion œnologique bilingue: Trèves et les vins de Moselle“ (Kurs 1012) an. Die zweisprachige Exkursion führt nach Trier. Neben einer Stadtbesichtigung gibt es einen Empfang mit Kellerführung und Degustation hochwertiger Weine in den Bischöflichen Weingütern. Am 22.11.2024 widmet sich der Kurs „Klassiker der französischen Literatur – neu gelesen“ dem Roman „Le Père Goriot“ von Balzac (Kurs 2117).

Ein besonderes Highlight ist die Tagesfahrt zur Cité internationale de la langue française nach Villers-Cotterêts am 21.11.2024 (Kurs 1008). Die Teilnehmenden können im Schloss von Villers-Cotterêts das Französische als Weltsprache entdecken oder den Ursprung von Wörtern erforschen. Der interaktive Rundgang bietet einen umfassenden Einblick in die französische Sprache und Kultur. Alle Inhalte des Besichtigungsparcours sind auf Französisch, Englisch und Deutsch verfügbar. Für alle Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich. Weitere Informationen (Inhalte, Gebühren ...) und Anmeldung unter www.vhs-saarbruecken.de oder vhsinfo@rvsbr.de.

Kulturverein Bübingen e.V.



lädt ein zum
traditionellen

Schlachtfest

Sonntag, 17. November 2024

12:00 Uhr, Holzäppelhalle

Preis 18,50 € / Person

Kartenvorverkauf
bei Tabakwaren Wesely, Inhaber Rüdiger Diesinger

Herstellung & Vertrieb feinsten Fleisch u. Wurstwaren



E-Mail: info@veltenfleisch.de

TABAKWAREN WESELY

Inhaber
Rüdiger Diesinger
Saargemünder Straße 126
66129 SAARBRÜCKEN
Telefon / Fax 0 68 05 / 12 66

PRIVATE KLEINANZEIGEN

SUCHE

Putzfee für Single-Haushalt gesucht. Alle 2 Wochen, ca. 3-4 Std., 0160-96 81 32 56 (ab 20 Uhr).



IMTYPE
media

Sie möchten eine private
Kleinanzeige aufgeben?

kleinblittersdorf@mtypemedia.de
oder rufen Sie uns an!
Tel. 0681-58850

BAUUNTERNEHMUNG



GÜNTER VOIGT GmbH MEISTERBETRIEB

- Neubau
- Um-/Anbau
- Außenanlagen

- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten
- Stahlbetonarbeiten

Im Oberen Mengen 41c
66399 Bliesmengen-Bolchen

Mobil: 0171 6 77 00 33
voigtbau@gmx.net

Abschied ...



Anzeige



physiotherapie-guedingen.de



**PHYSIOTHERAPIE
QUIRIN & BRAUN**

**Hausbesuche
möglich!**

**Zulassung
zu allen
Kassen!**

**Praxis für
Physiotherapie**
Sebastian Quirin
Florian Braun
Bühler Straße 113c
66130 Saarbrücken-Güdingen
Tel. 0681-8761770
Mail: quirin-braun@gmx.de

- Krankengymnastik
- Medizinische Massage
- Bobath-Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Skoliotherapie

**Direkt vor unserer Praxis:
Ausreichend Parkplätze und
barrierefreier Zugang**



**Dieter
Karrenbauer**

* 18.04.1941
† 08.10.2024

*Kleinblittersdorf,
im Oktober 2024*

Danke

Es war mir ein großer Trost zu erfahren, wieviel Anerkennung Dieter entgegengebracht wurde.

Ich möchte mich von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben und mit mir Abschied nahmen.

Ursula Karrenbauer

**WIDENMEYER
SAAR HEIZÖL**

66121 Saarbrücken • Tel.: 0681/81 50 01





Brennholz: Buche & Eiche,
gespalten, trocken. Verkauf & Lieferung in
Raummeter. **BAUMFÄLLUNGEN** aller Art.

FA. SCHÖNAU 0170 3 02 74 53



**Roswitha
Ludt**

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Die Kinder
Dieter Weil

WARUM DIE OBJEKTIV FALSCHER ENTSCHEIDUNG MANCHMAL GENAU RICHTIG IST...

Im Zuge der Nachlassplanung kommt regelmäßig auch die Frage auf, ob Immobilien bereits zu Lebzeiten der Eltern auf die Kinder übertragen werden sollten. Nicht selten haben Mandanten im Freundes- und Familienkreis von Übertragungen an die nächste Generation mitbekommen und nehmen dies zum Anlass, sich selbst auch mit dem Thema Nachlassplanung zu beschäftigen.

Vorab: Dass durch Beispiele aus dem näheren Umfeld ein Bewusstsein für Vorsorge entsteht, ist ein sehr gutes und erfreuliches Zeichen. Eine frühzeitige umsichtige Nachlassplanung vermeidet Streit innerhalb der Familie, schafft finanzielle Absicherung für die engsten Angehörigen und spart Steuern.

Objektiv betrachtet, gibt es einige Gründe, eine Immobilie zu Lebzeiten auf die Kinder zu übertragen. So kann durch frühzeitige Planung erreicht werden, dass die Erbschaftssteuerfreibeträge optimal genutzt und Steuern gespart werden. Im Einzelfall können drohende Pflichtteilsansprüche reduziert werden. Ein wichtiger Aspekt ist auch, dass frühzeitige Übertragungen im Fall späterer Pflegebedürftigkeit einen Sozialhilferegress ver-

meiden kann.

Objektive Argumente gibt es also einige. Tatsache ist aber auch, dass die Entscheidung, eine oder mehrere Immobilien auf die Kinder zu übertragen eine weitreichende Entscheidung ist, die immer wohlüberlegt sein will und eben auch einen subjektiven Charakter hat.

Zu den üblichen Bedenken, die in Beratungen geäußert werden, gehört oft die finanzielle oder familiäre Situation der Kinder oder auch der Wunsch, weiterhin der „Herr im Haus“ sein zu wollen. Wir bei protego legal verstehen, dass bei solchen schwerwiegenden und weitreichenden Entscheidungen die objektive und rein rechtliche Betrachtungsweise nur eine Seite der Medaille ist und verfolgen einen umsichtigen Beratungsansatz, der neben den harten rechtlichen Fakten immer auch den Mandanten und dessen individuellen Wünsche, Sorgen und Interessen im Blick hat.

Aus genau diesem Grund kann die objektiv falsche Entscheidung im Einzelfall genau richtig sein, auch wenn objektive Gründe eine andere Vorgehensweise nahelegen.

– Anzeige –

WWW.ERBRECHT-SAAR.DE

protego
LEGAL

**PLANEN SIE DIE NACHFOLGE MIT UNS
SCHÜTZEN SIE IHRE FAMILIE UND IHR VERMÖGEN**

ANDREAS ABEL
FACHANWALT FÜR ERBRECHT
FACHANWALT FÜR STEUERRECHT

SABRINA WACK
FACHANWÄLTIN FÜR ERBRECHT
FACHANWÄLTIN FÜR FAMILIENRECHT

TORBEN LINTZ
FACHANWALT FÜR ERBRECHT
GEPR. BETRIEBSWIRT (HWK)

VERIS-PASCAL HEINTZ
RECHTSANWALT



KOMPETENT. SPEZIALISIERT. VOR ORT.

STREIT VERMEIDEN

IHR VERMÖGEN SCHÜTZEN

IHRE ANSPRÜCHE DURCHSETZEN

PROTEGO LEGAL PARTGMBB

ST. INGBERT
HOMBURG
MANDELBACHTAL

POSTSTRASSE 43 ("P43")
TALSTRASSE 27
AM HÖLLENBERG 34

TEL. 06894-389 39 45
TEL. 06841-6 78 78
TEL. 06804-4 39 82 95



**Sie wollen eine
Anzeige schalten?**

Fon 0681 | 5885-0
kleinblittersdorf@mtypemedia.de
www.mtypemedia.de

MTYPE
media

Freude am Dach



Dirk Freude
Dachdeckermeisterbetrieb

Bedachungen • Fassadenverkleidungen • Dachrinnen-Montage
Dachbau aller Art • Abdichtungen • Dachfenstereinbau

Am Moorsgarten 4 ☎ **0 68 04 / 91 44 81**
66399 Bliesmengen-Bolchen E-Mail: info@dirk-freude.de

SP: Fernseh - Elektro - IT

Kallenborn • Inh. Patrick Brutty • Meisterbetrieb

Tel: 06805/8191 • info@brutty.eu
66271 Kleinblittersdorf • Elsässer Str. 26

TV - Hifi - Sat- und Netzwerktechnik,
Telefonanlagen und Videoüberwachung,
Elektroinstallationen in Alt- und Neubauten

ServicePartner

MEISTERBETRIEB
Bäder aus einer Hand



FLIESEN & TROCKENBAU
HEIZUNG & SANITÄR
BODENBELÄGE

Lessingstr. 3 | 66271 Kleinblittersdorf
www.clemer.de | info@clemer.de
0152-33521218 | 06805-2057085

Unsere Leistungen:

- Gips
- Stuck
- Verputz
- Trockenbau
- u.v.m.



0152 33 64 51 19
gondarski.stuckateur@gmail.com
66271 Kleinblittersdorf
Im Eckel 15

Sven Gondarski
— Stuckateur —

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

Gerne erledigen wir auch kleinere Reparaturen ...

Multi-Service rund um's HAUS



- Gartengestaltung & Mäharbeiten
- Entrümpelungen aller Art
- Schrottsortierung • Baumschnitt

Etienne Goussanthier, Tel. 0177 / 1 95 19 78

KARWAT Seit 1962 **A. KARWAT & S. GmbH**
Injektionstechnik **Rehgrabenstr. 1**
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ **0 68 97 - 95 28 30** www.rissverpressung.de

- BAUMFÄLLUNGEN
- Erdbewegungen
- Antriebs- u. Metallbautechnik
- Entrümpelungen
- Transporte
- Hausmeisterservice ...



WURZELBESEITIGUNG

Tel. 0172 - 67 67 5 67

Christian Meyer
Fenster - Türen GmbH
- Garagentore -



Deutsche Herstellung!

HERBST-AKTION !! 45 % Rabatt
auf alle Bestellungen für **KUNSTSTOFF-FENSTER - HAUSTÜREN - ROLLADEN**

Wir kümmern uns um alles und wie gewohnt, erhalten Sie von uns **Gratis-Sicherheitsbeschläge** rundum.

Am Brichelberg 1 • D-66271 Kleinblittersdorf
Tel.: **0 68 05 - 9 42 77 55**
Mail: info@christian-meyer-fenster.de

BREYER

☎ **0 68 05/35 57**
0172/6847266

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb



CONTAINER FÜR:

- BAUSCHUTT
- BAUSTELLENABFÄLLE
- ENTRÜMPELUNG
- GRÜNSCHNITT

66271 Kleinblittersdorf-Hanweiler • Max-Planck-Str. 15

BEGEHBARE DUSCHE
in 24 Stunden
BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1



BADELIX VÖLKLINGEN

☎ **06898-370364** ☎ **0163-3331602**

Kostenlose Vorort-Beratung

DIE KUNST DER BEWEGUNG

Ballett Schule Lopes

SEIT 1999

Fitnessstudio Kraftwerk | Neumühlenweg
+49 159 - 06 41 73 58 | 66130 SB/Güdingen

Kinder ab 4 Jahren
Jeden Dienstag, ab 15:45 Uhr

WWW.BALLETTSCHULE-LOPES.DE



Bedachung - Zimmerei

Meisterbetrieb

Frank GmbH

Max-Planck-Straße 6
66271 Kleinblittersdorf
Tel. 06805/7237 oder 2753
Fax 06805/21581
info@frank-bedachungen.de
www.frank-bedachungen.de

Ihr kompetenter Partner im Bliesgau

Christian Kraus
Bauunternehmung

Schweyer Weg 16
66399 Mandelbachtal

01 70 / 34 49 398
gmbh.kraus@web.de



Rollladen *Auth* GmbH

Seit über
60 Jahren
für Sie
tätig!

www.rollladen-auth.de

- Rollläden
- Fenster
- Haustüren
- Markisen
- Garagentore
- Jalousien
- Motoranlagen
- Reparaturdienst

Saargemünder Str. 198
66129 Bübingen

Tel.: (06805) 8604
Fax: (06805) 223 14

Mail: rollladenauth2@gmx.de

FORSTER

Meisterbetrieb seit 1959

GMBH

Max-Planck-Straße 17
66271 Hanweiler

T 06805 99 06-0

F 06805 99 06-2

info@maler-saar.de

Unsere Fachgebiete:

- Malerarbeiten
- Fassadenanstriche
- Trockenbau
- Wärmedämmung
- Bodenbeläge

www.maler-saar.de

Heizöl QUIRIN Ensheim
TELEFON 0 68 93 - 23 89

Sabine Loschky

Harmonie & Gesundheit für Ihren Körper

- Wirbelsäulenbehandlung nach Dorn Breuss
- Nikola Tesla Frequenzanwendung
- Entspannungsmassage
- Energiebehandlung
- Gesichts- und Körperpflege
- LAVITA
- Meditation in der Gruppe

Termine nach Vereinbarung

Wendalinusstraße 46 • 66271 Bliesransbach

Tel. 0049 160 946 26 933

www.sabineloschky.com



SCHUHMACHEREI
SCHLÜSSELDIENST
ÄNDERUNGSATELIER



DAMENSCHUHE
HERRENSCHUHE
KINDERSCHUHE

SCHUHHAUS

Gebr. Mammo-Zagarella GmbH



**Wie wäre es mal mit einem
Geschenkgutschein?**

**Neue Schals und Accessoires
eingetroffen ...**



Elsässer Str. 95, 66271 Kleinblittersdorf, Tel. 0 68 05 - 2 25 53

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 8.30 - 13 / 14 - 18 Uhr; Sa: 8.30 - 14 Uhr